

REVISTA OFICIAL DE LA
ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE

Greenkeepers



37º Congreso Anual de la AEdG Sevilla 2015

SALÓN
COMERCIAL

ENTREVISTAS A
LOS PREMIADOS
DE 2015

CLUB ZAUDÍN GOLF
TORNEO AEdG 2015

SEMINARIOS Y
CONFERENCIAS

CONSIGA TODO LO QUE QUIERA

¿Su negocio sólo le permite comprar una máquina nueva al año?
Nuestro eficaz servicio de financiación conseguirá que su negocio prospere. Con nuestros paquetes a medida que cubren la sustitución planificada de piezas y nuestras soluciones flexibles de financiación para flotas, podremos ayudar a que su club de golf disponga de toda la maquinaria que necesita.

Los mejores campos del mundo confían en nosotros.



Financiación está sujeta a aprobación. Se aplicarán los términos y condiciones vigentes.
Para más información, consulte con el concesionario John Deere de su zona.



JOHN DEERE
GOLF



OFFICIAL
GOLF COURSE
EQUIPMENT
SUPPLIER



**LADIES
EUROPEAN
TOUR**

JohnDeere.com

TS601301SPA_ES_LET14_PCA



EDITA

Asociación Española de
Greenkeepers
Hotel Antequera Golf.
Urb. Santa Catalina s/n,

29200 Antequera, Málaga

Tel: 902 109 394

Móvil: 606 317 791

Fax: 902 109 396

E-mail: info@aegreenkeepers.com

CONSEJO DE REDACCIÓN

Asociación Española de Greenkeepers

*Para la contratación de publicidad y
contenidos: Asociación Española de
Greenkeepers*

Tel: 902 109 394

e-mail: info@aegreenkeepers.com

Maqueta e imprime: Podiprint

Distribuye: Mailing Andalucía, S.A.

JUNTA DIRECTIVA AEDG

Presidente: Ángel Muñozerro González

Vicepresidentes: Francisco Carvajal
Almansa, Borja Azpilicueta Rodríguez-
Valdés, Gregorio Jiménez Reina

Secretario: Francisco Navarro Collado

Tesorero: Gregorio Jiménez Reina

Vocales: Adolfo Mira Sosa, Alfredo

Pérez Lorente, Ángel Chacón Pineda,
Jorge Canal Montes

FEGGA: David Bataller Fita

Groundsman: Paul Burgess

RFEG: David Gómez Agüera, Fernando
Expósito Muñoz

Técnico: Matilde Álvarez Puertas

Secretaria AEDG: Rocío García Ramos

DELEGADOS DE ZONA AEDG

Centro

Delegado: Borja Fernández Candau

Subdelegado: David Gómez Agüera

Andalucía centro

Delegado: José Mª Muñoz Rodríguez

Subdelegado: José A. García Doña

Andalucía occidental

Delegado: Juan Manuel Sánchez

Subdelegado: Darío Caparrós Aragón

Andalucía oriental:

Delegado: José Ángel Salas López

Cataluña

Delegado: David Bataller Fita

Subdelegado: César I. González Mesas

Levante

Delegado: Javier Agüera López

Subdelegado: Roque Buendía Pérez

Norte y Aragón

Delegado: Alfredo Artiaga Marión

Subdelegado: Gregorio Jiménez Reina

Castilla León

Delegado: Jose Luis Sevillano

Subdelegado: Andrés Novo Hojas

Galicia

Delegado: Isaac García Deschamps

Canarias

Delegado: Adolfo Mira Sosa

Subdelegado: Mario David Arzola

Baleares

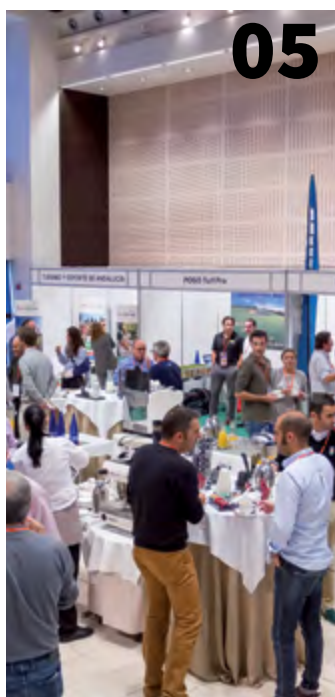
Delegado: Borja Azpilicueta

Rodríguez-Valdés

Subdelegado: Zachary Laporte



04	EDITORIAL
05	DATOS DEL CONGRESO
06	SEMINARIOS
14	CONFERENCIAS
30	MESA REDONDA
32	ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS



34	ENTREVISTAS
34	Guillermo de Prado
36	José Marín
38	Francisco Carvajal
40	Paul Burgess
42	SALÓN COMERCIAL
58	TORNEO DE GOLF
62	CENA DE GALA
66	CONCURSO DE FOTOGRAFÍA





Ángel Muñoyerro
Presidente AEdG

Batimos récorde

Un año más, los miembros de la Junta queremos mostrar nuestro agradecimiento a todos los asistentes al 37º Congreso de la AEdG, y desearos un Feliz Año 2016 para vosotros y vuestras familias, esperando hayáis pasado unas felices fiestas. Lo que no tengo duda es que habrán sido calurosas en la mayor parte de los lugares de celebración, dado que hemos pasado el diciembre más cálido de los últimos 30 años. Y no solo en lo que se refiere a temperaturas, sino que los índices pluviométricos prácticamente no se han elevado de 0. Esperemos que las, para muchos, bienvenidas lluvias de este mes de enero se repartan de la mejor manera durante el año, por el bien de nuestros campos.

Con respecto al Congreso, informaros de que este año se han batido récords de asistencia tanto al campeonato como a los seminarios, siendo esto una muestra de que la apuesta por la formación de calidad es acertada y que debemos continuar en esta línea de superación constante.

Por supuesto no se puede obviar que el destino siempre es definitivo a la hora de lograr mayor asistencia. Una ciudad como Sevilla, con su color, su gente y su clima, siempre es un buen anfitrión y facilita las cosas. Y qué decir el escenario que nos preparó nuestro compañero y amigo Francisco Carvajal en la cena de Gala, nada más y nada menos que Los Reales Alcázares, donde el Excmo. Alcalde de Sevilla, Don Juan Espadas y el Consejero de Turismo y Deporte de la Junta de Andalucía Don Fco. Javier Fernández, nos recibieron con los brazos abiertos. Muchas gracias a ellos y a sus equipos, y de nuevo a Paco, y a todos los que han contribuido de alguna forma a la buena marcha del Congreso.

Sin duda, nuestro colectivo visitará esa preciosa ciudad en próximas citas.

Quiero nombrar aquí también, a personalidades relevantes del mundo del fútbol, como el Sr. D. Javier Tebas Medrano, Presidente de la Liga de Fútbol Profesional, o el Sr. D. Jorge Pérez Arias, Secretario General de la Real Federación Española de Fútbol, entre otros, que también nos acompañaron en la ocasión. En este sentido, en breve os informaremos de las posibles relaciones profesionales con la LFP, lo cual supone un importante avance profesional para la Asociación.

Como muchos habéis podido comprobar, el desarrollo del Congreso ha sido en líneas generales muy satisfactorio. Aun así, se hacen desde dentro de la Junta y por parte de los compañeros, todo tipo de comentarios y críticas constructivas que muy gustosamente recogemos para trabajar más certeramente y ofrecer cada vez mejores congresos.

Teniendo todo esto en cuenta, comenzamos desde ya la organización del siguiente Congreso, buscando seleccionar un atractivo emplazamiento para los asistentes y actividades formativas que resulten *interesantes*, además de orientadas a las necesidades reales de los profesionales de nuestro sector.

Muchas gracias al Club Zaudín Golf por su agradable acogida y por ese campo tan magnífico, al Hotel NH Collection, por hacernos sentir como en casa, a los ponentes, siempre tan entusiastas, a las casas comerciales, por su apoyo y continua colaboración; en definitiva, mi más sincero agradecimiento, en nombre de la AEdG, a todos y cada uno de los que han hecho posible que el Congreso sea un éxito.

Antes de despedirme, nuestro reconocimiento al Club PGA de Cataluña y a la Real Federación Española de Golf por el esfuerzo realizado para la presentación como sede de la próxima Ryder Cup, pese a no haber sido seleccionados.

¡Un abrazo y hasta pronto!



37º Congreso Anual de la AEdG **Sevilla 2015**



LA CIUDAD DE SEVILLA HA SIDO LA ELEGIDA PARA LA CELEBRACIÓN DEL 37 CONGRESO DE LA AEDG DURANTE LOS DÍAS 17 AL 19 DE NOVIEMBRE.

El 37º Congreso de la AEdG se celebró en la ciudad de Sevilla entre los días 17 y 19 de noviembre. Concretamente, el Hotel NH Collection Sevilla fue la sede del evento, en él se celebraron tanto seminarios el día 17 como conferencias y salón comercial el 18 y 19.

previsiones de asistencia previstas y tanto las conferencias como el salón comercial tuvieron gran afluencia de asistentes y público. Por último la cena de gala, que celebramos para culminar el congreso en la noche del 19 de noviembre superó con creces los 200 asistentes, completando prácticamente el aforo de la maravillosa Sala de Tapices del Real Alcázar de Sevilla, memorable ubicación para tan especial evento.

El congreso en cifras

Más de 200 inscritos al congreso que sumados a los visitantes que se acercaron al salón comercial rozan las 350 personas. Cifras que superan las de los últimos años.

El torneo de golf, que tuvo lugar el día 17 en el Club Zaudín Golf, contó con más de 60 participantes. Los seminarios desbordaron las

La AEdG desea agradecer a los asistentes, ponentes, empresas patrocinadoras y expositoras, y entidades colaboradoras su participación para hacer posible que un año más hayamos celebrado nuestro congreso con éxito. Nos vemos en el próximo.



JUAN ANTONIO LÓPEZ,
Universidad de Cádiz



Tratamiento de aguas

TEXTO: FRANCISCO NAVARRO

El Prof. D. Juan Antonio López, del Departamento de Tecnología del Medio Ambiente de la Universidad de Cádiz, impartió el seminario sobre los tratamientos de aguas para su reutilización, tecnologías de depuración, desalación, calidad, manejo etc., con la finalidad de establecer los criterios que se pretenden para la reutilización de las aguas en áreas deportivas y campos de golf.

Su exposición se centró en cuatro apartados para una mejor asimilación y análisis de los distintos procesos en el manejo y gestión del agua:

- Evaluación de la calidad del agua.
- Depuración de aguas residuales.
- Aspectos prácticos del uso del agua regenerada en campos de golf.
- Aspectos básicos de la desalación.

1. Evaluación de la calidad del Agua

Muy importante para conocer las posibilidades dependiendo de:

- Tipo de Agua que se trata.
- Uso al que se destina el agua.

Según nos explicó Juan Antonio, estas evaluaciones nos van a definir los conceptos de la calidad y la contaminación de las aguas, para poder adaptarlas a las normativas de España y UE, destacándose la paradoja de que aun no existe normativa explícitamente para: Agua para riego y agua industrial.

Los efectos de la contaminación por la utilización de las aguas regeneradas se derivan en:

- Problema Higiénico-Sanitario.
- Problemas Medio Ambientales.
- Problemas Económicos-Financieros.
- Problemas Sociales.



Definiéndose sus características más significativas sobre parámetros de calidad, los físico-químicos, microbiológicos y biológicos, que a su vez definen las acciones a seguir, para un uso racional y equilibrado en el manejo de las aguas y la posterior utilización.

2. Depuración de agua residual

En este apartado se explica la proveniencia de los distintos tipos de agua para proceder a su regeneración y posterior reutilización.

La eliminación de las impurezas del agua, junto a las sales, iones, partículas en suspensión, microorganismos, etc., definen los pre tratamientos y posteriores tratamientos necesarios para su uso.

Estos componentes se establecen como:

- Materia orgánica.
- Sólidos en suspensión.
- Materia inorgánica.
- Microorganismos patógenos.

De todo esto se deriva la necesidad de un diseño de EDAR que dé respuesta a la naturaleza y calidad del agua y a la importancia de los tratamientos que se deben establecer, convencionales, no convencionales e híbridos, estableciéndose los tratamientos por tamaños y por operaciones implicadas.

3. Aspectos básicos del uso del agua

Su regeneración debe ser sometida a:

- Proceso de tratamiento necesario para que un agua residual pueda ser utilizada.
- Tratamiento adicional al que se someten las aguas depuradas para adecuar su calidad a la normativa de reutilización de aguas.

Las consideraciones más importantes en la gestión del agua regenerada en los campos de golf son:

- Clima.
- Tipo de EDAR.
- Tipo de explotación.
- Calidad del agua.

Debiéndose tener en cuenta su almacenamiento y el tiempo que permanece en el embalse, por motivo de los cambios físicos, químicos y bacteriológicos que pudieran producirse, por elevadas temperaturas, contaminación etc...

4. Aspectos básicos de la desalación

La aplicación de la tecnología de la desalación se basa en dos apartados:

- Las que no emplean cambio de fase del agua (osmosis inversa y electrodialisis reversa).
- La destilación sofisticada (destilación multiefecto, destilación súbita multietapa y compresión de vapor).

Siendo la de osmosis inversa la más ampliamente utilizada en muchos países de climas áridos y desérticos incluso para riego de áreas verdes y campos de golf.

La desalación de las aguas salobres, en los casos donde se disponga de la misma, es más aconsejable para el riego de los campos de golf y áreas verdes, por un coste más bajo y menos concentraciones de vertidos.

El seminario acogió a un gran número de asistentes, lo que ha hecho del mismo un tema de gran interés por su importancia y por la necesidad de adaptarnos a las aguas regeneradas, como fuente de suministro y garantía de futuro de los campos de golf.



PROF. JOHN SOROCHAN

Asesorando y manejando greens

EN ESTE SEMINARIO, EL PROF. JOHN SOROCHAN NOS INTENTAN MOSTRAR PRIMERO CÓMO GESTIONAR UN GREEN MOSTRANDO LA COMBINACIÓN DE DISTINTAS FORMAS O LABORES DE MANTENIMIENTO Y EN LA SEGUNDA PARTE DEL SEMINARIO LA IMPORTANCIA DE LA LUZ O PROBLEMÁTICA DE ÉSTA A LA HORA DE MANTENER UN GREEN.

TEXTO: ADOLFO MIRA

En este seminario se habló sobre las formas de evaluar y hacer seguimiento al problema de los greens. La discusión se dirigió a la práctica del manejo de la estrategia diaria para optimizar la consistencia de la superficie de los greens.

El debate incluye la comprensión de los diferentes tipos y efectos del estrés en los greens (por calor, sequía, sombra, tráfico, etcétera). Entender e incorporar prácticas de cultivo (aireados, recebos, paso de groomer, rulado, etc.). Entender las estrategias de siega, las estrategias del riego y los beneficios e impactos

de los agentes humectantes y, por último, las estrategias de fertilización incluyendo programas foliares y granulares.

John SoroChan es doctor en ciencias del césped por la Universidad de Michigan. Actualmente desarrolla su labor como profesor e investigador de la Universidad de Tennessee, como responsable del programa académico sobre césped dentro del departamento de Ciencias Vegetales. Su campo de investigación abarca desde golf, campos deportivos, residenciales, césped comercial y municipal, gestión sostenible del césped, biología del estrés en el césped.



“¿es posible conseguir altas velocidades sin dañar el césped?”

De su trayectoria cabe destacar entre otros su trabajo como investigador del equipo de D. John Trey Rogers y la supervisión como técnico de la instalación del césped para equipos como el Real Madrid, Atlético de Madrid y Athletic de Bilbao.

En la primera parte del seminario, lo primero que se vio fue la evolución tanto en abono, velocidad, como alturas de corte que se han ido haciendo desde 1970 a nuestros días, donde vemos la reducción del N en gr/m de 35 gr en los años 70 a 10 gr en los 90 y actualmente que se suele estar en los 18 gr/m. En contra se ve como de los 70 a la actualidad se ha ido reduciendo la altura de corte y también aumentando la velocidad de los mismos.

Esto nos plantea una pregunta “¿es posible conseguir altas velocidades sin dañar el césped?”. Esto es lo que quiere D. John Sorochoan que analicemos comparando varias gráficas y ensayos utilizando varias labores como rulados, groomers, recebos... y comparando unas con otras como la utilización de varias de ellas en nuestro mantenimiento para ver si se aumenta esa velocidad, y si ese aumento es proporcional tanto al castigo o estrés que generamos a nuestra hierba, como al aumento que queremos en la velocidad de éste.

Otro de los ensayos que vimos es el estudio de la velocidad y altura de corte, viendo que a veces no interesa esa reducción de altura de corte ya que ésta no aumenta tanto la velocidad como el estrés en nuestra hierba, cosa que hay que evitar al máximo.

Otros puntos que se vieron y se analizaron también fueron la evaluación de la comprensión y gestión de estrés por sombra. Lo primero que se recordó es la importancia del sol en la planta para hacer la fotosíntesis. Una cantidad de luz adecuada reduce significativamente el estrés en la planta y mejora diferentes cambios morfológicos en la planta generados por esta deficiencia de sol como pueden ser menos densidad superficial, menor densidad del sistema radicular, pero calidad de planta, más delgada y débil...

La jardinería y arboleda es un elemento fundamental en nuestros campos que crean zonas muy importantes, por supuesto, pero no debemos olvidar que estos individuos crecen y con el tiempo nos pueden crear muchas zonas de sombra además de dificultar la correcta aireación, estos factores provocarán ese estrés que hemos comentado y que debemos de evitar a toda costa por el bien, salud y bienestar de nuestras cespitosas.



Tecnologías usadas en fútbol ¿podrían beneficiar al golf?

TEXTO: PAUL BURGUES / PEDRO FERNÁNDEZ BOLAÑOS

Este año recibí la tarea de organizar el seminario de fútbol en el congreso. Mi objetivo era hablar sobre un amplio rango de temas más que centrarme en un asunto particular. La razón es que tenemos muchísimas cosas de las que hablar y nos tomaría una semana tratarlas con profundidad o 10 años de conferen-

cias en el congreso para mostrar y explicar todas las materias que tratamos aquel día. También quería un poco de humor; con 4 horas de charla era necesario relajarse con risas de cuando en cuando. Creo que lo conseguimos.

Pedro Fernández-Bolaños, mi ayudante en el Real Madrid, comenzó el seminario presentándonos a mí, a Simon Gumbrill (SGL), Xavi Tordera (SGL), José María Fernández (ILUNION) y a sí mismo junto a un escueto

sumario de lo que se expondría durante las siguientes cuatro horas. Fue fantástico ver la cantidad de asistentes ¡Seguro que se acabaron las entradas!

El primero en entrar en materia fue Simon, al que traducía Pedro, dándonos una pequeña presentación sobre luces de crecimiento. Trató sobre los beneficios de dicha luces y nos enseñó los resultados en múltiples instalaciones deportivas alrededor del mundo, incluida España (claro).

Hay luces instaladas en más de 200 estadios en el mundo, siendo yo mismo el primero en comprarlas para un estadio, allá por 2008, cuando estaba a cargo del Arsenal y ahora son un equipamiento habitual.

Nos explicó como las luces marcan el patrón de crecimiento y como afecta esto al equilibrio NPK, las necesidades de agua, el tiempo de recuperación y con qué precisión se puede conocer el crecimiento que se va a obtener.

A lo largo del seminario, intentamos establecer vínculos de las tecnologías y métodos expuestos con el mundo del golf. En esta primera charla, Simon explicó que se están empezando a instalar unidades pequeñas de luces en campos de golf de primer nivel para tees o greens en sombra pero, como podéis imaginar, no todos los campos de golf pueden permitirse esta tecnología.

A Simon le siguió José María para hablar sobre las técnicas de renovación usadas en el Real Madrid. Algunos asistentes probablemente se preguntaban por qué no era yo el que hablaba. La razón es bien sencilla, hablar en público me aterra por ello fui el encargado de la glamurosa tarea de apretar el botón para pasar de diapositiva. Tan pronto como José comenzó, nos dimos cuenta de que apretar el botón se convirtió en una tarea mucho más compleja de lo que se podría imaginar. Tuvimos un par de incidentes informáticos que fueron frustrantes y nos hicieron perder algo de tiempo pero tuvimos que lidiar con ellos hasta el descanso.

Finalmente, José María consiguió empezar su presentación. Enhorabuena por su esfuerzo ¡Bastante tenía con los propios nervios de presentar sin necesidad de tener que luchar contra la tecnología!

Intentamos establecer vínculos de las tecnologías y métodos expuestos con el mundo del golf

Como decía, habló sobre las renovaciones en el Real Madrid. Por decirlo con suavidad, nuestras renovaciones son brutales. No creo que en ningún lugar de España se realice una renovación tan agresiva como en el Real Madrid. Cuando la gente nos visita, podemos ver en su cara la sorpresa de ver cómo dejamos los campos. José contó cómo cada año eliminamos el 95% del césped de la Ciudad Deportiva. Explicó la maquinaria que utilizamos, tal como la *Koro*. Se centró, a continuación, en la elección de cespitosas basada en su resistencia a enfermedades y en por qué sembramos variedades puras y no mezclas; en la mejora del drenaje mediante la adición de nueva arena y su mezcla con la capa de enraizamiento mediante la *Koro Recycling Dresser*. Después se nivela, siembra (con sembradoras de discos y de pinchos); terminando con un nuevo recebo, pinchado macizo y, dependiendo de las fechas, colocación de mantas de germinación sobre todo el campo.

Creo que esta charla tuvo una buena acogida y no puedo menos que subrayar la importancia de este trabajo. Los jugadores y parte de mis trabajadores piensan que estoy loco cuando tenemos unos campos con una calidad excelente a final de temporada y los tiramos a la basura. Tened claro que el trabajo que se realiza al final de temporada es el que da forma y define como se va a comportar el campo los siguientes doce meses. Esto es algo que tengo clarísimo y cuanto antes lo comprenda la gente, antes seremos capaces de avanzar en la mejora de los campos de fútbol en España.

A continuación volvió Simon para contarnos como se lleva a cabo ese mismo proceso más allá de nuestras fronteras y como han ayudado a controlar la *Poa annua*, mejorado drenaje, aumentado la calidad y salud del césped y, en definitiva, la calidad de las superficies de juego.

Nos mostró ejemplos en el Reino Unido y Estados Unidos y cómo la *Koro Field Top Maker* ha evolucionado con sus diferentes cuchillas y cómo ha transformado el manejo de la Bermuda. Como siempre sucede con Simon, que vive en los aeropuertos, vimos imágenes de muchas instalaciones en climas muy diversos.

Pedro estaba nervioso esperando su turno para intervenir hablando de la renovación de Bermuda en la Ciudad Real Madrid y pensando si no se solaparía demasiado su presentación con la previamente expuesta por Simon. Poco imaginaba que su mayor problema vendría de la mano de los duendes de la informática y mi ya famoso dedo causando un nuevo caos tecnológico. Nueva batalla de otros 5 minutos que volvimos a ganar a la informática y retomamos el seminario.

En Mayo, instalamos dos campos de Bermuda para estupor de mucha gente. A día de hoy han supuesto un gran éxito pero aún está por ver qué su-

cederá a largo plazo. Mi privilegiada posición me permite viajar a menudo, he visto cómo se maneja la Bermuda en Estado Unidos de una forma radical, lo que me convenció de que podía hacerla funcionar en Madrid.

Pedro explicó exactamente las técnicas que yo había aprendido e importado a Madrid. La técnica se lleva a cabo con una *Koro Field Top Maker* con las cuchillas "Universe". La clave consiste en ajustar la profundidad de forma que elimines toda la parte verde pero dejando intactas las estructuras radicales con sus estolones y rizomas ¡Cuando ves esta máquina en acción y la diferencia entre el antes y el después es fantástico!

Después de este trabajo, se resiembra con césped de clima frío, se receba, se abona y se tiene un campo con tu especie de clima frío totalmente estable y operativo en cuatro semanas. Este trabajo fue una gran experiencia para todos nosotros y fuente de una gran satisfacción.

Sin duda, este proceso se adapta perfectamente al clima de la mayor parte de España y se puede implementar en césped deportivo de fútbol y golf. Puedo oír a los greenkeepers diciendo ¡Yo no tengo cuatro semanas! Pero teniendo en cuenta que se puede jugar con la profundidad y el número o tipo de cuchillas disponible en el mercado, hay una forma de hacerlo funcionar para todos ¡Sólo se requiere la valentía para intentarlo!

Siguió Pedro con su siguiente presentación sobre sistemas híbridos. Comparó los sistemas disponibles en el mercado, como el *Grassmaster* actualmente utilizado con éxito por el Villarreal. Habló de *Mixto*, el sistema que hemos instalado en el Bernabeu y que actualmente está siendo cultivado por *Novogreen* con tres campos disponibles, incluyendo uno para nosotros mismos el próximo verano. También comentó el



nuevo diseño de campos que hemos creado nosotros mismos con una capa de enraizamiento de *Fibersand* a la que se añade corcho natural.

La idea de los sistemas híbridos es proporcionar más estabilidad y resistencia al daño manteniendo el buen comportamiento del césped natural. Todos los sistemas mencionados son válidos y dependiendo de las necesidades y presupuesto, siempre se puede encontrar un producto válido para cada uno. La clave del éxito de estos productos es la misma que la del césped natural que, como ya he mencionado, es la calidad de tu programa de renovaciones.

Cuando Pedro terminó, decidimos hacer el descanso ¡Mientras todo el mundo disfrutaba de su café, Pedro corría por todo el hotel buscando una solución definitiva y yo estaba matando al técnico informático! Afortunadamente, el descanso sirvió para resolver todos los problemas de la primera parte y resintonizar mi dedo. El tiempo que se perdió debido a los problemas me obligó a reajustar el programa del seminario lo que significó la caída del cartel de la presentación sobre sistemas de protección de campos que debía dar José. Es una pena debido al tiempo que había dedicado a prepararla y estoy seguro de que habría sido muy interesante. Tal vez podamos añadirla en un futuro número de la revista para que todo el mundo tenga acceso a esa información.

Comenzamos, pues, la segunda parte del seminario con Xavi. Quería dar la oportunidad a Xavi de contarnos sus experiencias ya que es un español que nos representa alrededor del mundo. Tiene un montón de fotos que enseñar e historias que contar sobre su trabajo con la FIFA. Vimos estadios en Suramérica con luces instaladas y nos contó los problemas logísticos y de todo tipo a los que se enfrentaron para la copa del mundo de Brasil ¡Dada la cantidad de fotos y experiencias que nos quería mostrar y el poco tiempo disponible, hubo que meterle un poco de prisa! Tengo

La idea de los sistemas híbridos es proporcionar más estabilidad y resistencia al daño manteniendo el buen comportamiento del césped natural

La idea más importante que intentamos transmitir durante todo el seminario y que es la vital importancia de la labor de renovación al final de la temporada ¡Esa es la clave!

que admitir que me resultó muy interesante ver los problemas con que se enfrentan en algunos países en asuntos básicos.

A continuación de Xavi, José volvió a la palestra. Esta vez su charla fue sobre el día a día en la Ciudad del Real Madrid, nuestro centro de entrenamiento y para compararlo con un campo de golf. Rápidamente, los asistentes pudieron ver la magnitud del proyecto de la Ciudad Deportiva en términos de tamaño, nivel de exigencia y repercusión de nuestro trabajo al explicar que tenemos a 42 personas trabajando en el mantenimiento, que cada campo se puede segar unas 400 veces al año ¡Más que días hay en el año!, dos renovaciones al año (una más agresiva en primavera y otra menos en otoño), aireación cada una o dos semanas; como intentamos minimizar el uso de productos químicos dando prioridad a los biológicos. Habló acerca de la dimensión de nuestros jardines ornamentales de primer nivel, que pronto excederán los 80.000 m² y que acompañan y rodean a nuestros ocho campos y medio de césped natural y cuatro y medio de césped artificial.

Explicó el cuidado de la Bermuda y el agresivo mantenimiento semanal que recibe. Tocó el tema de nuestra flota de maquinaria y los dos mecánicos que la mantienen. También comentó que siempre estamos con nuevos productos y proyectos intentando mejorar nuestros niveles de calidad.

Todos nuestros campos están contruidos con especificaciones de green USGA pero con mayor altura de corte y otras especies cespitosas. Explicó como nuestro gasto por metro cuadrado será, probablemente, el más alto de un césped en el mundo. El nivel de mantenimiento no es el de calles o roughs, sino el de tees o greens en toda nuestra superficie de césped.

Habló rápidamente ¡y sin permiso! de los sistemas de protección de campos explicando que cada campo tiene calefacción o mantas de protección. Sin importar el tiempo, la Ciudad Deportiva debe funcionar 365 días al año.

Creo que al terminar esta presentación, los asistentes tenían una idea clara de la dimensión de estas instalaciones.

Ya casi llegando al final del día, Pedro volvió a tomar la palabra para contarnos la experiencia de construir dos campos de fútbol en la Ciudad Deportiva. Cómo se tomó la decisión de realizarlos por nuestros propios medios, contratando directamente a especialistas para cada fase del proceso en lugar de un contratista general. Esto nos permitió ejecutar el proyecto con un coste mucho menor y un control de cada detalle que tuvo como resultado unos campos de altísima calidad. Un proyecto multinacional, con empresas de cuatro países distintos que ha resultado un enorme éxito.

Recibimos del departamento de infraestructuras una superficie con la inclinación a dos aguas requerida, las zanjas de drenaje y todo el terreno tapado con geotextil. Pedro fue explicando todo el proceso de instalación de riegos y drenajes, las distintas capas de: grava, sellado y enraizamiento (incluyendo 10 cm de *Fibersand* con corcho), la siembra y la protección hasta que estuvo plenamente operativo.

A día de hoy son dos de nuestros mejores campos, donde entrena el Castilla, y con menos huella y trabajo de reparación que el resto.

La última charla del día corrió a cargo de Simon, que nos habló de la monitorización de parámetros del campo (humedad, temperatura de suelo...) Nos explicó cómo se llevó la tecnología que SGL empleaba en unos enormes invernaderos de rosas a los campos de fútbol. Nos comentó también algunos detalles sobre la tecnología LED y como podrá ser el futuro de las luces de crecimiento pero que aún está en pañales.

Como se puede ver, cubrimos gran cantidad de temas y si no fuese por los gremlins hubiésemos cubierto aún más ¡Pedro cerró la sesión y todo el mundo pudo correr a por su cerveza!

Quiero concluir recordando la idea más importante que intentamos transmitir durante todo el seminario y que es la vital importancia de la labor de renovación al final de la temporada ¡Esa es la clave! Si hay gente interesada en ver el proceso en vivo y hay suficiente demanda, la Asociación podría organizar una jornada demostrativa en la Ciudad Real Madrid para abril o mayo. Para organizar un evento así es necesario un número mínimo de participantes así que, por favor, avisad a la Asociación si estáis interesados en asistir.

Mi mensaje final es que compartiendo información podremos crecer individual y colectivamente.



STEVE ISAAC

¿Son los Greenkeepers el futuro del Golf?

TEXTO: BORJA AZPILICUETA

Steve Isaac, licenciado en Biología, trabajó como agrónomo especializado en superficies deportivas en el Sports Turf Research Institute antes de unirse a la Royal & Ancient Golf Club of St. Andrews donde desempeña la función de Director de Gestión de los campos de golf.

Steve Isaac inauguró las jornadas de conferencias hablando sobre la influencia de los greenkeepers en el futuro del golf y lo desarrolló haciendo hincapié en las aptitudes que debe ostentar un greenkeeper.

Los golfistas son nuestros clientes y cada día son más exigentes. El greenkeeper es el profesional que más áreas debe dominar, más que en ninguna otra profesión. Es muy importante jugar al golf para entender las expectativas del jugador y saber sus reglas para poder preparar el campo de acuerdo a estos factores. Los greenkeepers somos responsables de unas instalaciones que cuestan muchísimo dinero, por ello debemos aprovechar cada minuto de nuestro tiempo en el trabajo. Debemos aportar soluciones a nuestras juntas directivas y propietarios, y no solo transmitir los problemas. En ocasiones el greenkeeper no forma parte del equipo de dirección, y es fundamental que exista una excelente comunicación continua con

la dirección. El greenkeeper debe estar al día en el manejo de las nuevas tecnologías, entre otras cosas para documentar adecuadamente lo que hacemos, por qué lo hacemos y cuanto cuesta. Debemos saber manejar y ser activos en las redes sociales para mejorar la comunicación con los clientes y relacionarnos con otros greenkeepers, siendo una buena forma de estar al día en las novedades del sector. Debemos ser investigadores en nuestro trabajo, hacer mediciones y tomar datos como la velocidad, firmeza, niveles de humedad etc, para ver la evolución de las condiciones de nuestros greens respecto a las operaciones de mantenimiento que llevamos a cabo. Hay que ser capaces de gestionar una cantidad de recursos y materiales: agua, energía, fertilizantes, pesticidas, arenas, maquinaria y un largo etc.

Otra misión importante es la de ser embajadores del golf, mejorar la reputación en nuestra sociedad, saber de dónde viene el golf y ser capaces de enseñar los numerosos beneficios que tiene el golf para la sociedad. Los campos de golf son espacios muy importantes especialmente en las ciudades, siendo grandes pulmones para la sociedad. Son espacios naturales donde infinidad de especies de fauna y flora de gran relevancia son acogidas y tienen su hábitat. La palabra Greenkeeper viene de la expresión "Keeper of the



“Los greenkeepers tenemos una gran responsabilidad ya que, como hemos visto, somos un pilar fundamental en el futuro de golf”

Greens” refiriéndose no solamente a los greens sino al campo en su totalidad, incluyendo el medioambiente.

Sin duda la habilidad más importante del greenkeeper es el manejo del colchón o “thatch” y producir los mejores greens posibles para nuestros clientes. Ser capaces de reducir los trabajos que hacemos al mínimo y, al mismo tiempo, mantener unos niveles óptimos de calidad haciendo un uso sostenible de nuestros recursos. Para ello debemos ser “nutricionistas” del césped dándole únicamente lo que necesita. Nosotros mismos debemos cuidar tanto nuestra salud física como mental para poder afrontar nuestro trabajo diario.

Debemos ser diplomáticos y en cierta medida psicólogos para comunicarnos con los clientes de una manera profesional. Hay que saber venderse uno mismo, valorarse, vestirse de una manera adecuada y hablar con profesionalidad. Hay que hablar con el cliente, ser visibles y explicar lo que hacemos y para qué lo hacemos. Si no nos vendemos nosotros nadie lo hará en nuestro lugar. Nos debemos formar continuamente, asistir a los congresos y sacarle el máximo provecho, no ser tímidos y relacionarnos con los demás. Otra habilidad fundamental en nuestro trabajo es ser buenos comunicadores con nuestros clientes, con nuestro equipo y, más aún, con los no golfistas. No olvidarnos de que saber escuchar a los demás es la mejor manera de aprender.

En conclusión, se están haciendo muchas cosas positivas para promover el golf, para mejorar su reputación y su impacto económico, por ello nosotros debemos hablar en el idioma que la gente quiere escuchar. Sin duda los greenkeepers tenemos una gran responsabilidad ya que, como hemos visto, somos un pilar fundamental en el futuro de golf.

COLIN FLEMING



Control de nemátodos, estrés y bioseguridad en céspedes deportivos

TEXTO: JORGE CANAL

Durante el miércoles y a continuación de la conferencia de Steve Isaac, sobre si somos los greenkeepers el futuro del golf, Colin Fleming trató en su conferencia una de las plagas más difíciles de detectar y controlar. El profesor Fleming es un científico-investigador y profesor titular de la Universidad de Queens, Belfast. Ha dirigido y colaborado en proyectos en Reino Unido, Europa y Norte América. Actualmente además de diagnosticar plagas y patógenos y su control, está intentando desarrollar nuevas técnicas de gestión de estas plagas tanto en cultivos agrícolas como en el sector del césped. Asesora sobre las plagas de nematodos a clubes de fútbol de la Premier League y clubes de golf en Europa, tema que ha desarrollado en su conferencia.

La conferencia estuvo dividida en cuatro bloques: nematodos, su control, reducir el estrés y bioseguridad.

Nematodos

Para empezar nos explicó que en un puñado de tierra pueden identificarse unos 20.000 parásitos nematodos diferentes. Su papel es fundamental en todos los ecosistemas tanto terrestres como marinos. La inmensa mayoría son beneficiosos porque se alimentan de la descomposición animal, materia orgánica, algas y bacterias. Pueden causar problemas de salud en los animales pero a nivel parásito, en la planta son los más dañinos.

Este parásito habita en el suelo, mide entre 0,04 y 2 mm de longitud y vive en el agua pudiendo moverse con ella 1 ó 2 metros/año. Suelen extenderse en materiales de construcción, césped, agua de riego, maquinaria e incluso en las botas.

A nivel planta hay cerca de 4.000 especies diferentes que pueden atacar las raíces de las plantas, tallos u hojas. Prefieren los suelos cálidos, pero pueden estar activos a partir de los 4 °C.

La principal división son los ectoparásitos que tienen forma espiral, se alimentan de la planta a través de una punta en el extremo que penetra en la raíz y así se alimenta de las células y de su metabolismo desde fuera y los endoparásitos que penetran dentro de la raíz y se incorporan a las células.



Los nematodos afectan a la planta en:

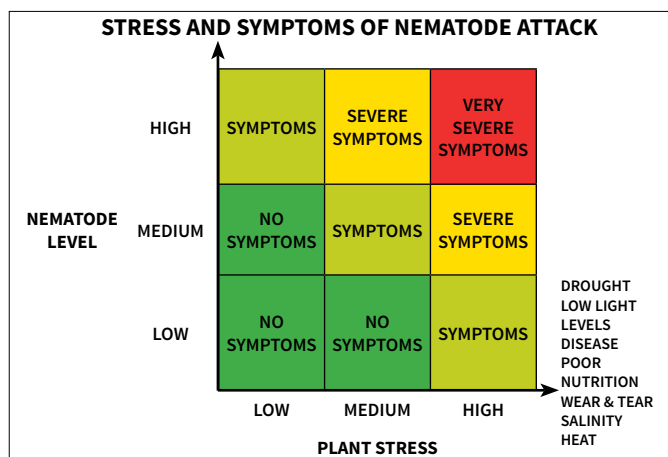
1. La absorción del agua: entre el primer y tercer día del ataque, provoca marchitez, disminución de la absorción de los nutrientes, disminución de la actividad del cloroplasto y la descomposición de las proteínas.
2. La fotosíntesis: ésta puede reducirse entre los 3 y 7 días a continuación de la infección y el carbono fotosintético se desvía al lugar de la alimentación del nematodo.
3. A nivel hormonal altera los niveles y distribución de los reguladores de crecimiento retrasando del crecimiento, senescencia foliar y una disminución de nutrientes en los brotes de la planta.

El nematodo causa diferentes tipos de lesiones en la raíz de la planta infectada, como la reducción de su biomasa, la destrucción de sus células, lesiones, morfología de la raíz anormal, reducción de los pelos radiculares, provoca nudos y distorsión de la raíz y muy importante, facilita infecciones secundarias provocadas por otros patógenos.

Los síntomas del césped después de un ataque causado por nematodos son similares a los causados por muchos otros patógenos o factores ambientales. Las plantas responden a una disfunción de la raíz con síntomas relacionados a carencia de agua o nutrientes, reducción del vigor, marchitamiento prematuro, tarda mucho en recuperarse del estrés y no responde a la fertilización.

La distribución de los nematodos en el suelo suele ser desigual, se desplazan con el agua y se agrupan en

Heterodera (cyst)	Worldwide	Bentgrass, creeping bentgrass, St Augustine
Hoplolaimus (lance)	Worldwide, mainly tropical	Lolium, Poa, Paspalum, Bahiagrass, creeping bentgrass, bermuda grass, centipede grass, St Augustine grass, zoysia, fescue, buffalograss
Pratylenchus (lesion)	Worldwid	Lolium, Poa, creeping bentgrass, bentgrass, bermuda grass,
Longidorus (needle)	Temperate	Lolium, bentgrass
Belonolaimus (sting)	USA, Caribbean, Australia, Middle East	Lolium, Paspalum, Bahiagrass, creeping bentgrass, bermuda grass, centipede grass, St Augustine grass, zoysia





las zonas calientes del green por eso es muy importante hacer un buen muestreo en las diferentes zonas del área afectada para obtener un buen diagnóstico.

Los cinco nematodos más comunes que atacan a los distintos céspedes se muestran en la siguiente tabla. Varían su virulencia dependiendo de la especie de césped, época del año y la localización.

El estrés provocado a la planta está directamente relacionado con la plaga. Niveles de baja luminosidad, sequía, otras enfermedades, nutrición pobre, salinidad, calor, desgaste por pisoteo... provocan un aumento de los síntomas. Por lo tanto, una reducción en lo posible del estrés es vital para el control de la plaga.

Control

La forma de reducir el problema de nematodos es mediante la reducción de los niveles de población y de los niveles de estrés.

El control de los nematodos es posible usando fumigantes, pero son muy volátiles y tóxicos, como el bromuro de metilo. Y no fumigantes con formulaciones líquidas o granuladas, por ejemplo fenamifos, organofosforado que no está a disposición para zonas deportivas, y única forma de control químico hasta la fecha que había en España. El modo de acción de estos no fumigantes era la inhibición del parásito. Sus

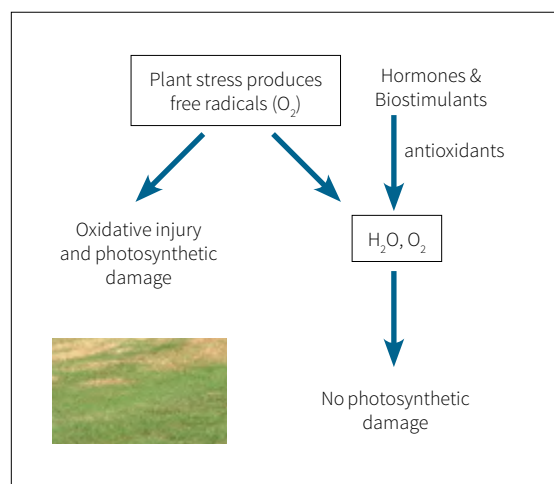
propiedades principales son que se mueven y se incorporan a través del agua de lluvia o riego, pero la fitotoxicidad puede ser un problema. Si caen los niveles del nematocida los gusanos pueden recuperarse y volverá así la infección.

Hoy en día hay interés en tres tipos de productos naturales para el control de nematodos:

1. Derivados de glucosinolatos (mostazas y otras brassicáceas).
2. Melazas y otros carbohidratos complejos que están en varias plantas.
3. Polisulfuros (Alliums, ajo) atacan al tejido del nematodo.

Otra forma de control es el uso de biopesticidas para control de nematodos en césped de clima cálido. Alguno está basado en el *Bacillus Firmus* que crea una capa protectora alrededor de la raíz de la planta inhibiendo la capacidad de la plaga para alimentarse. Se activa con la temperatura y es más efectivo cuando las raíces están activas. Investigaciones han demostrado que este *Bacillus* paraliza los nematodos juveniles y evita incubar los huevos.

Colin nos confirma que todos los clubes de 1ª división de la Premier están infectados de nematodos y todos tienen problemas a los dos años de construcción.



Estos problemas se trasladan a lesiones de los futbolistas. Él mismo ha probado a esterilizar los suelos con vapor en los meses de verano. Con este tratamiento ha eliminado todos los nematodos hasta una profundidad de 15cm, incluso ha notado efectividad en la eliminación de hongos. El inconveniente de este sistema radica en que tiene unos costes muy elevados.

Reducir el estrés

El profesor Colin enfatiza la importancia de reducir el estrés para el control de nematodos. A falta de productos eficaces para el control de la plaga tiene claro que lo más importante es una reducción del estrés de la planta una vez que se notan los síntomas de nematodos.

Hay métodos culturales como subir el corte de la siega, p.e. 0,5 mm, mejorar la nutrición a más cantidad y foliarmente y, si es posible aplicar luz adicional, caso de los campos de fútbol.

Los bioestimulantes son materiales orgánicos que cuando se aplican mejoran el crecimiento y desarrollo de la planta. Ejemplos de bioestimulantes son extractos de algas, ácidos húmicos, fungicidas triazoles, aminoácidos, silicatos de potasio, ácido salicílico, mostaza y extracto de ajo. El uso de extractos de algas nos permite reducir el estrés y regenerar las raíces.

Nos demuestra que los bioestimulantes funcionan mejor aplicados 7 días antes del estrés por sequía ya que mantienen el crecimiento de la planta. Su funcionamiento se basa en el aumento de los niveles de vitamina B reduciendo el daño fotosintético y activando así los genes que crean anti-estrés.

Bioseguridad

Para finalizar, nos explica como ejemplo que en Irlanda a los 18 meses de la construcción se empiezan a ver daños por nematodos. Tanto el tepe como la arena de construcción y de recebo están directamente implicados en la propagación de esta plaga parásito.

El tepe representa el mayor riesgo de contaminación del parásito ya que el nematodo se alimenta de los pelos radicales y células epidérmicas. En los casos de alto riesgo recomienda la siembra y no el tepeado.

En el caso de la arena la solución está en su almacenamiento durante unos 6 meses porque sin alimento no sobrevive.

Son varias las causas por las que se puede contaminar nuestro campo de golf de nematodos no nativos. Los zapatos de los jugadores llegados de otros lugares, equipos y maquinaria de segunda mano que vienen de otros países, materiales del propio campo, de forma natural o cambio climático son algunos ejemplos.

Ejemplos de contaminaciones pueden ser el nematodo del pino que se ha introducido en Portugal desde Asia en 1999. Trasladado por los insectos ahora mismo está extendido por todo el país incluido España. También se está estudiando hoy en día como el sting nematodo se ha trasladado desde la costa este de los EEUU a Marruecos o la infección del nematodo Anguina en la península de Monterrey. Se piensa que las posibles infecciones pudieron ser causadas por zapatos o maquinaria que se trasladó de lugar. Nos aconseja la esterilización con vapor como alternativa para evitar posibles contaminaciones.

La conclusión en bioseguridad es que el greenkeeper y groundsman deben ser conscientes de los riesgos de la introducción de las nuevas plagas y patógenos en sus greens y campos deportivos.



Golf sostenible en el siglo XXI

TEXTO: NOMBRE APELLIDO

Sostenibilidad es un término que a todos nos es familiar cuando oímos hablar de campos de Golf. Dicho término abarca infinidad de aspectos en la industria del golf y así nos lo ha hecho saber Tim Bowyer en su ponencia en nuestro congreso.

En la cima de la sostenibilidad se encuentra la rentabilidad financiera de un campo de golf. Para que un campo de golf sea rentable, tiene que tener un diseño sostenible, una construcción sostenible, un mantenimiento sostenible y sobre todo ser socialmente sostenible, si una de esas premisas falla considerablemente, la sostenibilidad del campo se verá afectada.

Hay ejemplos de diseñadores que se caracterizan por buscar ese equilibrio en los campos que crean, trabajando en terrenos que requieran poco movimiento de tierras y adaptar el diseño a las ondulaciones del terreno en lo posible, conservando flora

y fauna al máximo. Tim Bowyer nos comenta que ha podido comprobarlo in situ trabajando con diseñadores como Kile Phillips, Arnold Palmer o Robert Trent Jones jr.

Durante los últimos años de excesivo crecimiento inmobiliario se han realizado proyectos de golf de dudosa sostenibilidad, favoreciendo el crecimiento de vivienda de alta densidad y perjudicando al golf en general. Estos campos suelen terminar siendo diseñados y construidos en zonas de reducida superficie y con viviendas en muchos casos en línea de juego en algunos hoyos, lo cual va en detrimento del recorrido pero también de las viviendas.

Otro aspecto de vital importancia para alcanzar la sostenibilidad no es otro que realizar proyectos bajo unas especificaciones constructivas idóneas para cada campo. Estas especificaciones deben estar dirigidas a un mantenimiento posterior del campo acorde con el número disponible de trabajadores, condi-



ciones climatológicas de la zona, recursos hídricos, etc. Al fin y al cabo se trata de aportar al greenkeeper los mejores condicionantes posibles para mantener el campo de una forma sencilla, poco laboriosa y sostenible medioambientalmente.

Si hay algún factor más importante que ninguno para alcanzar la sostenibilidad integral en un campo de golf, para Tim Bowyer ése es la *“elección de las especies cespitosas”*. Numerosos proyectos de golf han fracasado por no tener en consideración este factor. Seleccionar una especie que se adapte al medioambiente y que ofrezca unas buenas condiciones de juego durante todo el año es de vital importancia para alcanzar la sostenibilidad de un campo de golf. En este sentido Bowyer nos hace hincapié en lo que para él es la hierba del futuro, *“La Zoysia”*.

Las zoysias son nativas del este de Asia. Poseen cualidades y características muy particulares como crecimiento muy lento, pocas necesidades de nutrientes, resistencia a enfermedades y plagas, así como mejor tolerancia a la sombra y mejor retención de color en invierno comparado con las bermudas. Todas estas cualidades hacen que Bowyer la considere como la hierba del futuro sostenible.

Nos explica como en Estados Unidos en la zona de transición ya es una realidad y numerosos clubes están convirtiendo sus campos a este tipo de hierbas. Nos cita casos como el Atlanta Athletic Club donde se

jugó el PGA Championship en 2011. También destaca cómo el campo donde se jugarán las Olimpiadas de Brasil es 100% Zoysiagrass variedad Zeon.

Incluso nos comenta cómo algunos clubes están introduciéndola en sus greens usando la variedad *“diamond”* la cual soporta alturas de corte tan bajas como cualquier agrostis.

Para conversiones con variedades de propagación vegetativa como el caso de la variedad *“Zeon”*, solo es recomendable las conversiones a base de tepes, lo cual resulta demasiado costoso para la mayoría de los clubes.

Debido fundamentalmente a la lentitud de las zoysias en su establecimiento vegetativo, Tim nos comenta que la mayoría de las conversiones se están realizando usando la variedad de semilla *“Zenith”* la cual se propaga con facilidad usando métodos diversos.

Tim Bowyer lleva toda una vida defendiendo la sostenibilidad en el golf por encima de todo. Con esta ponencia nos ha hecho ver las responsabilidades que tenemos como técnicos del césped a la hora de elegir una especie cespitosa para cada proyecto y para cada lugar.

Con los avances de la tecnología y las nuevas variedades tenemos las herramientas necesarias para no equivocarnos. El futuro del golf sostenible ahora está en nuestras manos.

A photograph of Alex Vickers, a man in a light blue shirt and khaki trousers, standing on a stage and gesturing towards a large projection screen. The screen displays a complex diagram of an ecosystem with various organisms and arrows indicating interactions. A podium with a sign that reads '37º CONGRESO NACIONAL DE GREENKEEPERS SEVILLA 2016' is in the foreground.

ALEX VICKERS

Cómo mejorar la zona radicular para llegar a tener una mayor calidad en el ecosistema del suelo

TEXTO: ALFREDO E. PÉREZ LORENTE
Ingeniero Agrónomo y Head Greenkeeper

El primer día de conferencias el **Sr. Alex Vickers** nos ofreció una magistral conferencia sobre cómo mejorar la zona radicular para llegar a tener una mayor calidad en el ecosistema del suelo y así repercutir directamente sobre la superficie deportiva de la cual es base.

Alex, tiene una experiencia profesional de 17 años como científico de suelos. Ha desarrollado su carrera como consejero de The England and Wales Cricket Board, Sport England, The Horse Racing Authority y The Football Association.

Es consultor de TGMS teniendo entre sus responsabilidades actuar de enlace con los clientes, desarrollar soluciones óptimas para la mejora de los campos deportivos y desarrollar diseños mejorados para la construcción y drenaje de céspedes deportivos.

Además, dentro del Cranfield Centre for Sports Surfaces, Alex tiene como principal objetivo conseguir un alto nivel de educación e investigación en la industria del césped deportivo del Reino Unido.

Dentro de nuestro **ecosistema del suelo** existen varios niveles: en el primer nivel del ecosistema del suelo estaría la materia orgánica procedente de resi-

duos y metabolitos de plantas, animales y microbios; el segundo nivel lo compondrían los organismos descomponedores como son los hongos, nematodos y bacterias; en el tercer nivel estarían los artrópodos, lombrices y protozoos; en el cuarto existirían los depredadores secundarios, entre ellos artrópodos y nematodos; y en el quinto nivel estarían los depredadores primarios como son los mamíferos y aves.

En función del tipo de suelo habría también una clasificación según su tipo de horizonte directamente relacionado con la profundidad del suelo. Según sea la calidad del suelo, las funciones y capacidades esenciales de vida se desarrollarán con mayor o menor éxito para su ecosistema. Tanto la cantidad de agua retenida como la productividad del ecosistema estarán definidas por la calidad del suelo en el que se encuentren.

En nuestro caso, Alex nos hizo reflexionar sobre cuáles son las necesidades requeridas por nuestras superficies deportivas y qué tipo de suelo es necesario para el buen desarrollo de nuestra actividad en estrecha relación con el tipo de ecosistema que tenga el suelo.

Vickers nos define dos tipos de medidas para poder saber la calidad del suelo:

- Propiedades inherentes, como son:
 - » Textura
 - » Profundidad del suelo
 - » Clima
 - » Capacidad de intercambio catiónico



- Propiedades dinámicas:

- » Estructura
- » Materia Orgánica
- » Biomasa Microbiana
- » Actividad Microbiana
- » Infiltración

Estas propiedades están interrelacionadas entre sí y entre ellas existen interacciones: el drenaje afecta a la temperatura del suelo y ésta a su vez a la absorción de los nutrientes en las raíces y a la capacidad de retención del carbono.

La calidad del suelo y la jugabilidad están directamente relacionadas; el drenaje afecta estrechamente al suelo y la absorción de los nutrientes afecta a la fertilización y a la calidad del césped, así como también el manejo del **thatch** afecta a la biomasa y a la actividad microbiana del suelo.

Hay que alcanzar un compromiso óptimo entre jugabilidad y una calidad del suelo sostenible. Debemos tener en cuenta la población microbiana y los hongos pertenecientes a la biomasa del suelo para utilizarlos a nuestro favor. La **biomasa** varía con la profundidad del suelo, el agua, la temperatura y la parte del campo a la que hagamos referencia. La actividad de dicha biomasa responde a los nutrientes disponibles y al ciclo de la materia orgánica. Estimulando la actividad microbiana del suelo obtendremos una ayuda para mejorar el suelo.

Cada superficie de juego, sean greens, tees o fairways, están compuestos por diferentes tipos de

suelo y cada cual tendrá una actividad y una población microbiana y bacteriana. Los hongos del suelo pueden ayudar a controlar la población de nematodos en el suelo.

La mayoría de los suelos con **materia orgánica** por debajo del 3%, se consideran suelos pobres en materia orgánica. En nuestros casos, las superficies deportivas quieren suelos con bajo nivel de materia orgánica, dicha materia se encuentra muchas veces en sitios equivocados y es descompuesta por organismos que no son beneficiosos para el suelo.

Las labores cotidianas en el mantenimiento de los campos de golf permiten que el thatch y la materia orgánica se reduzcan drásticamente, reduciendo así la actividad biológica de los microorganismos e incrementando la susceptibilidad a las enfermedades.

Podemos proporcionar materia orgánica en la **zona radicular** mediante **enmiendas orgánicas** solubles que proporcionarán a la planta lo requerido para su buen desarrollo.

Con la aplicación de **enmiendas líquidas** suministramos ácidos orgánicos solubles; con el uso de **Compost Tea** tendremos una reducción de las enfermedades en el césped y obtendremos un efecto natural en la supresión de enfermedades.

Con la relación simbiótica entre hongos **Micorrizas** y las plantas obtendremos una mayor tolerancia a las enfermedades y diversos estudios ponen de manifiesto que con el uso de las micorrizas la tendencia de la proliferación de *Poa annua* decrece. La colonización en greens de golf de *Poa annua* es generalmente asociada a la baja colonización de micorrizas. Diversos factores como la tolerancia a la sequía del césped se ven afectados por la presencia de micorrizas en el suelo.

Ciertos microorganismos influyen también en la absorción de macronutrientes y micronutrientes, por lo tanto son necesarios en el suelo para el buen desarrollo del césped. Con el aporte de compost se suministra alimento para los hongos beneficiosos y esto afecta positivamente al drenaje del suelo. Un ecosistema de suelo controlado puede ser muy beneficioso para las superficies deportivas en las cuales trabajamos.

Para finalizar, Alex nos hizo reflexionar sobre los métodos constructivos de drenaje en los cuales trabaja y que están exentos de la utilización de grava, compuestos por alfombras de arena poco profundas.

La mejora de la calidad ecológica de la zona radicular y la manera de lograrla sería en primer lugar observando cómo se diseñan los sistemas de drenaje de forma diferente para permitir que usemos más suelo y materia orgánica en lugar de solamente arena, que nos da una mejor tasa de aireación, retención de agua, retención de nutrientes y una mezcla de hábitats para un micro ecosistema del suelo más diverso, más rico y con mayor resistencia.



Redefinir la gestión de enfermedades en céspedes: énfasis en prácticas de cultivo avanzadas y uso de productos biofungicidas

TEXTO: ÁNGEL MUÑOYERRO/GREGORIO JIMÉNEZ

Magnífica conferencia del Doctor Alfredo Martínez en la que nos muestra los nuevos avances en el control de enfermedades en céspedes.

En los últimos años se han producido importantes cambios en la legislación española sobre el uso de fitosanitarios que están afectando directamente

a los profesionales del sector del césped deportivo. Debido fundamentalmente a este nuevo marco normativo sobre el uso sostenible de productos fitosanitarios, en el que se restringe severamente el uso de productos químicos, se hace necesario redefinir las diferentes estrategias en la gestión de enfermedades de céspedes. El profesor Martínez nos relata la manera de implementar las mejores prácticas para el

control de las diferentes enfermedades que afectan a los céspedes deportivos en este nuevo paradigma.

Para implementar estas prácticas de gestión óptimas (Best Management Practices **BMP's**), se deben poner en funcionamiento actitudes, medidas y aplicar métodos de cultivo que consigan disminuir el uso de fitosanitarios en la gestión de enfermedades.

Nuevos conceptos clave como “**Plant Health Care (PHC)**” (que podríamos traducir como el cuidado de la salud de la planta), que consiste en un sistema integral para la gestión de la apariencia, la estructura y la vitalidad del césped dentro de unas expectativas razonables y el “**Integrated Pest Management (IPM)**” (Control integrado de plagas), que debe aplicarse en el control de enfermedades.

A lo largo de su exposición, el Doctor Martínez nos da determinadas claves para re-adaptarnos al nuevo concepto de manejo integrado de enfermedades. En este apartado se valora la importancia de una selección adecuada del tipo de césped. Así mismo, se destaca la importancia de la nutrición de la planta, de vital importancia en cuanto a la propensión a sufrir enfermedades; algunas carencias o excesos de determinados elementos fertilizantes implican una mayor o menor incidencia de la enfermedad.

También aspectos como una gestión del riego precisa y eficiente, reducen el estrés de la planta e igualmente reducen la incidencia de enfermedades. O cómo determinadas labores culturales influyen determinantemente en la aparición y manejo de algunas enfermedades.

Destacar la importancia del uso de especies y variedades de césped con resistencia a enfermedades, considerando estas resistencias como la respuesta fisiológica de una planta a un determinado patógeno que limita la gravedad de la enfermedad.

Se debe entender que los tratamientos químicos en el control de enfermedades son un recurso cada vez más restringido y que debe ser considerado como la última opción en este control

El profesor Martínez nos relata la manera de implementar las mejores prácticas para el control de las diferentes enfermedades que afectan a los céspedes deportivos

El conocimiento de todos estos aspectos va a ser vital para el control de las diferentes enfermedades o cuando menos poder disminuir su virulencia a umbrales que se pueden considerar como tolerables.

Se debe entender que los tratamientos químicos en el control de enfermedades son un recurso cada vez más restringido y que debe ser considerado como la última opción en este control. En cualquier caso, el doctor Martínez nos muestra, en el caso de ser necesario un control químico, la importancia de elegir convenientemente el fungicida más apropiado, bajando factores como: grupo químico, formulación, dosis, organismos a controlar, tiempo de aplicación, cobertura, localización (raíces, corona o foliar), etc.

En la segunda parte de la conferencia, el doctor Alfredo Martínez nos expuso los diferentes productos para biocontrol de enfermedades que se encuentran comercialmente en los EEUU y nos mostró algunas experiencias realizadas con estos biofungicidas en la Universidad de Georgia para el control de diferentes enfermedades del césped.

Estas experiencias con este tipo de productos destinados al control biológico de enfermedades nos aportan unos datos interesantes y nos hacen albergar esperanzas para el posible uso de estos biofungicidas en el presente y futuro inmediato.

Fundamentalmente la conclusión principal de la clase magistral impartida por el profesor Martínez es la necesidad que tenemos los profesionales del césped de adaptar y re-adaptar las estrategias de control de plagas y enfermedades a las nuevas circunstancias en lo referente al uso de fitosanitarios en nuestro país. Para ello, debemos elaborar un plan de gestión integrado de plagas en el que se valoren todos los aspectos genéticos, culturales, ambientales, humanos y administrativos que nos puedan influir en favorecer el control de las enfermedades.



Coaching para bajar de hándicap en tu vida

TEXTO: DARÍO CAPARRÓS

Paco Pallarés, en el segundo día de congreso, quiso seguir con su aportación en el campo de la comunicación y el coaching, con la ponencia: **COACHING PARA BAJAR DE HÁNDICAP EN TU VIDA**; con el objetivo de conocer que es el coaching, qué nos puede aportar y cómo se puede incorporar en nuestras vidas.

Realizó una ponencia donde el paralelismo entre el golf y la vida siempre estaban presentes, resaltando cómo el coaching nos podría ayudar a mejorar en ambas.

¿QUÉ ES EL COACHING?

Comenzó diciendo: "Como toda buena historia tiene un principio, que encontramos en las palabras de Sócrates cuando dijo a sus discípulos": "Yo no puedo enseñaros nada, sólo puedo ayudaros a buscar el

conocimiento que hay dentro de vosotros mismos, lo cual es mucho mejor que traspasaros mi poca sabiduría", y son éstas las que forjó el Coaching moderno, que después de 30 años da cobijo a todas las formas del coaching. La definición más moderna es de Jonh Whitmore, el creador del coaching Europeo Moderno: "Coaching consiste en ayudar a alguien a pensar por sí mismo, a encontrar sus respuestas, a descubrir dentro de sí su potencial, su camino al éxito, ya sea en los negocios, en las relaciones personales, en el deporte, la política o el trabajo". Paco subrayó tres palabras en esta definición: **por sí solo**; ya que pone a disposición puntos de vista diferentes para generar nuevas alternativas, que den confianza y motivación necesaria para dirigirse hacia los objetivos, que se haya fijado. Para entender mejor la definición y diferenciarlas con otras disciplinas, nos ilustró con un fragmento de la película "La leyenda de Bagger Vance", y nos hizo la

Todos podemos practicar el coaching y beneficiarnos para obtener mejores resultado en nuestras vidas y en la de las personas con las que nos relacionamos

siguiente pregunta: “¿Quién podría ayudar a Rannulph a conseguir sus objetivos? ¿Un psicoterapeuta?, ¿un asesor consultor?, ¿un formador?, ¿un mentor?” Argumentando que todos estos profesionales son expertos que dicen o aconsejan lo que tiene que hacer, y es el caddie, con su forma de plantear las cosas, el que realiza coaching y logra que consiga los éxitos por sí mismo, empoderándolo para afrontar nuevos desafíos con más confianza y motivación. Sabiendo esto, Paco volvió a pregunta:” ¿El coaching lo podemos realizar todos o es el privilegio de unos pocos?” Contestando que para un nivel profesional se requieren unos conocimientos, acreditación, competencia y experiencia que no todo el mundo puede realizar, pero que todos podemos practicar el coaching y beneficiarnos para obtener mejores resultado en nuestras vidas y en la de las personas con las que nos relacionamos.

¿QUÉ NECESITO PARA PRACTICAR COACHING?

Para ello continuó con su metáfora relacionada con el golf y explicó que para practicar Coaching, hay que tener tres palos que no pueden faltar nunca en nuestra bolsa:

1. MADERAS DE LAS HABILIDADES DE LA COMUNICACIÓN
2. LOS HIERROS DE LA METODOLOGÍA
3. EL PUTT DE LAS HERRAMIENTAS

Con esta combinación de palos ya estamos en condiciones de jugar nuestra partida vital, acompañados por el coaching.

1. MADERAS DE LAS HABILIDADES DE LA COMUNICACIÓN: Hizo referencia a su charla específica que realizó en el congreso de Valencia, y solo las citó para recordar su importancia:

- **Establecer rapport** o crear clima de buena sintonía con nuestro interlocutor en el que la comunicación es libre y fluida.
- **Hacer buenas preguntas** que en coaching se las llama “poderosas”.
- **Saber escuchar**, sobre todo utilizar la escucha activa, en el que no puede faltar pedir feedback a nuestro interlocutor.
- **Practicar los silencios de oro.** Pausar la conversación durante 2 o 3 segundos.
- **Evitar las barreras de la comunicación.** Para que la comunicación sea eficiente y exitosa.

2. HIERROS DE LA METODOLOGÍA: sobre ésta, introdujo que al igual que disponemos de diferentes tipo de set de hierros, también hay diversas metodologías de coaching, y se pueden utilizar en función de quien lo necesita y de la naturaleza del objetivo a conseguir. Aquí, siguiendo con el símil golfista, serán los más versátiles y fáciles de usar, y la llamó la metodología CRA; como acrónimo de: **CONCIENCIA, RESPONSABILIDAD Y ACCIÓN.**

- **CONCIENCIA** en ésta fase de conciencia lo fundamental es responderse dos pregunta:
 - » ¿Dónde estoy? (Implica ser conscientes de la situación en la que estamos)
 - » ¿A dónde quiero ir? (saber qué es lo que se quiere conseguir; cual es nuestro objetivo)

Para poder saber exactamente lo que queremos, debemos utilizar medios que nos ayuden a definir bien los objetivos. El más utilizado internacionalmente es el método SMART, acrónimo inglés que viene del mundo de la empresa, y consiste en determinar una serie de características que debe cumplir un objetivo para estar bien definido: (George T.Doran)

ESPECÍFICO. ¿El objetivo lo he definido de forma precisa?

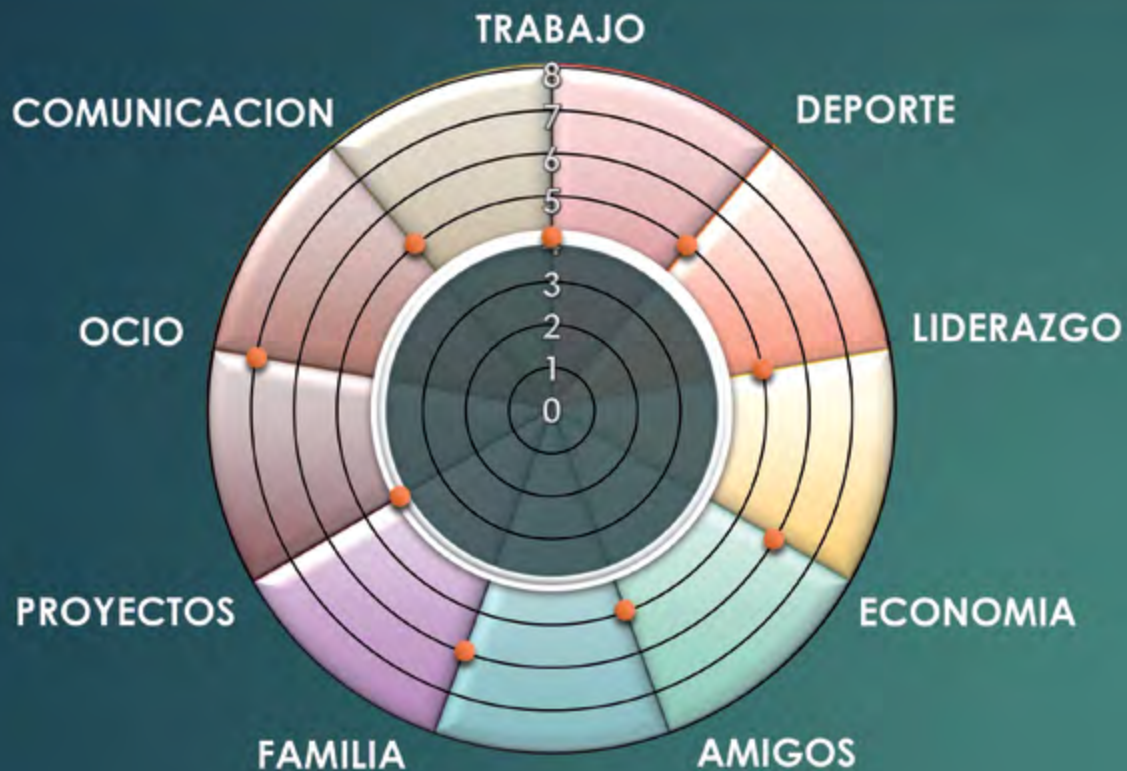
MEDIBLE. ¿Puedo medir el resultado del objetivo que he definido?

ALCANZABLE. ¿Es realista y posible lograr el objetivo?

RELEVANTE. ¿Merece la pena conseguir el objetivo?

ACOTADO EN EL TIEMPO. ¿Puedo establecer un plan de plazos para conseguir mi objetivo?

Cómo calcular el Hándicap Vital



Además Paco añadió que podemos mejorar nuestra definición de objetivos si nos aseguramos que estén formulados en positivo, y basados en lo que se quiere. Citando al Dr. Bob Rotella con su libro “el golf no es el juego de la perfección” como propulsor de esta línea.

“Hay que salir a jugar bien, no para no hacerlo mal” Dr. Bob Rotella

- **RESPONSABILIDAD:** En esta fase se trata de asumir tanto la parte de responsabilidad que nos toca por haber llegado a la situación indeseada, como aceptar que es sólo nuestra la responsabilidad de salir de ella, y dirigirnos a dónde queremos estar. Algunas preguntas que podemos hacernos en esta fase son:
 - » ¿Hemos hecho algo para salir de dónde estamos?
 - » ¿Qué nos ha impedido salir de dónde estamos?

- » ¿Qué recursos necesitamos para avanzar hacia nuestro objetivo?
- » ¿Estamos realmente comprometidos con nuestro objetivo?

- **ACCIÓN:** Para conseguir el resultado. Toda acción para ser eficaz debe planificarse, y para ello habrá que realizar un plan de acción personal, el que tiene que contener las siguientes preguntas básicas:

- » **¿Qué?**- (Acciones concretas que necesitamos realizar para conseguir nuestro objetivo)
- » **¿Cuándo?**- (Programa detallado con fechas de todas las acciones incluidas en nuestro plan)
- » **¿Cómo?**- (Prever el sistema que vamos a utilizar para realizar todas esas acciones)
- » **¿Resultados?**- (Chequear y medir el cumplimiento de todos los puntos del plan de acción)

Jefe	Líder-Coach
Manda a las personas	Guía dando ejemplo
Inspira miedo	Inspira entusiasmo y potencia al equipo
Dice “yo”	Dice “nosotros”
Dice mi empresa	Dice nuestra empresa reforzando el sentido de pertenencia
Se preocupa por las cosas	Se preocupa y ocupa de las personas
Tiene empleados	Tiene un equipo de trabajadores de alto rendimiento
Todo urge para hoy	Reparte y estructura el trabajo en función de objetivos

3. PUTT DE LAS HERRAMIENTAS. Como palo de precisión personal que Paco llamó *hándicap vital*, y es una herramienta que nos permite medir como percibimos cada uno de nosotros los diferentes aspectos más importantes de la vida. Aplicándoles la misma dinámica de bajar hándicap que un jugador de golf. Para calcular el *hándicap vital*, partimos de una gráfica que representa un campo de golf de la vida (9 hoyos y todos pares 4). Cada hoyo se nombra con una denominación propia, relevante a los aspectos personales que uno quiera medir (TRABAJO/DEPORTE/AMOR...). Jugar bien el hoyo es hacer 4 golpes, el par del hoyo, y eso significa cumplir completamente nuestras expectativas. Cada golpe de más, nos alejamos de lo ideal, siendo; un golpe algo de desvió, dos bastante, tres, un caso grave y cuatro golpes una situación extrema, equivalente a levantar bola. Para ello puso como ejemplo un Greenkeeper imaginario, personalizando la gráfica del campo de la vida y calculando uno por uno todos los hoyos para enseñarnos como realizarlo.

EL COACHING EN LA VIDA

El coaching también es aplicable a muchas situaciones problemáticas de la vida, donde por diversos motivos no encontramos soluciones, así lo ilustró Paco, con una fotografía donde había varios ejemplos en que el coaching podía ser útil, comentando que estos eran uno de los múltiples ejemplos que se dan comúnmente en la vida, y que una forma de intentar solucionarlo es a través del coaching, siempre teniendo como premisa que en todas ellas son las personas los protagonistas en la búsqueda de su propia solución.

EL COACHING EN LA EMPRESA

El coaching está teniendo mucho desarrollo en los últimos años en la cultura empresarial. Cada vez es más el interés de las empresas conseguir que los miembros de sus equipos vayan en sincronía con la demanda de la buena eficiencia, y para ello, muchas compañías ya trabajan en esta línea de potencia y re-

fuerzo del liderazgo de los responsables de equipo. Para los Greenkeeper el dirigir a un equipo de mantenimiento es una de las funciones más importantes.

“Liderazgo de equipo: Capacidad o habilidad que tiene una persona para influir, animar o motivar a otros a conseguir unos objetivos concretos, con entusiasmo y por voluntad propia”

El liderazgo basado en el coaching, y los ejecutivos que lo adoptan se les denomina líder-coach: **“Quien logra que otra persona, o grupo de personas, alcance una meta u objetivos comunes en base a su propio esfuerzo y desempeño”**. Ligado con esta definición y con todo lo que hemos visto ya del coach podemos decir que deberá:

- **Ser diestro utilizando las maderas de las habilidades de comunicación**
- **Ser eficiente con los hierros de la metodología CRA**
- **Tener ciertos comportamientos y actitudes propios de este tipo de líderes (tabla)**

Para ver de una forma gráfica todos estos conceptos de líder-coach, nos puso de nuevo un trozo de la película “la leyenda de Bagger Vance”, donde pudimos ver a Bagger, darle a Rannulph una visión sistémica, que le hizo ser un observador diferente, integrado armónicamente con su entorno, quitándole los bloqueos que tenía en la cabeza (“hay un golpe perfecto esperándote”) y que lo iba a realizar cuando dejara actuar a sus manos, porque son mas sabias que su cabeza.

Paco acabó su ponencia con un video divertido donde se recreaban varios golpes de diferentes jugadores de golf, alternando buenos golpes con malos, diciendo: “Todos los golpes pueden ser buenos si somos capaces de aprender la lección que nos han dado”

Proyectos de renovación

TEXTO: ALFREDO PÉREZ LLORENTE

Entre los asociados y asistentes al congreso de Sevilla, la mesa redonda acaparaba gran expectación debido al tema a tratar y en particular a los participantes de la misma. Se expusieron cuatro proyectos de renovación ejecutados por cuatro de los grandes profesionales del sector; Patrick Allende (RCG Sotogrande), Francisco Cornejo (RCG Pineda), Javier Gutiérrez (Acttua Golf Services) y Rafael González-Carrascosa (CG Las Brisas).

Se desarrollaron en la exposición los cuatro proyectos de renovación más importantes que actualmente se han realizado en el sector del Golf español:

La primera exposición la realizó nuestro compañero Francisco Cornejo, el cual nos explicó las reformas desarrolladas en su campo, después de haber sido definidas por las necesidades del propio Club y nos relató cómo consiguió convencer a los socios con reformas pequeñas hasta que ellos mismos se dieran cuenta de la importancia de realizar reformas integrales más importantes en todo el recorrido del campo y que una vez concluidas dichas reformas se constatará el gran efecto positivo realizado para el campo de golf.

Rafael González-Carrascosa nos explicó los errores cometidos en la reforma de Las Brisas de los nueve primeros hoyos y cómo esos errores le sirvieron para formar un equipo multidisciplinar capaz de realizar





adecuadamente los puntos críticos en los que fallaron en la primera reforma, gestionando eficientemente y consiguiendo los objetivos pretendidos en el campo de golf de Las Brisas.

Javier Gutiérrez realizó una magistral exposición de su trabajos de los últimos años realizados en campos antiguos privados y comentándonos que la tendencia actual es la realización de reformas en los campos existentes. Nos constata que existe una evolución muy positiva en los últimos años y que los trabajos se realizan con mayor calidad, Javier recomienda la realización de estudios previos del estado actual del campo para luego en las obras dar valor a lo realizado en la reforma.

Para concluir, Patrick Allende nos expuso la reforma de Sotogrande, reforma total del campo que

de forma impresionante ha realizado recientemente. Nos explicó el sistema de drenaje colocado en las calles debido a los problemas de infiltración, que ahora estaban resueltos con un sistema de drenaje eficiente y muy bien construido. Patrick nos explicó cómo había establecido una capa de enraizamiento de arena en todas las calles y la posterior colocación de tepe en todo el campo. El punto final lo puso cuando nos expuso que el criterio de la reforma era remodelar el campo teniendo en cuenta los factores agronómicos y que el diseño de la reforma contemplaba la utilización de fotografías y planos antiguos para volver a los orígenes de este gran campo.

A resaltar la gran expectación por esta mesa redonda que fue todo un éxito y que esperamos repetir formato en los siguientes congresos.



Asamblea General de Socios



COMO CADA AÑO, SE CELEBRÓ LA ASAMBLEA GENERAL DE SOCIOS DE LA AEDG EN EL MARCO DE NUESTRO CONGRESO ANUAL, EL PASADO 19 DE NOVIEMBRE DE 2015, EN LA SALA PLENARIA DEL HOTEL NH COLLECTION DE SEVILLA.

Comenzó la asamblea en segunda convocatoria ante la presencia de 55 asociados, la mayoría de ellos participantes en el Congreso, otros se desplazaron expresamente para asistir a la Asamblea y también hubo algún compañero que delegó su voto al no poder asistir.

La Junta Directiva dio comienzo al acto con la exposición del orden del día y la lectura del acta de la Asamblea 2014. Posteriormente pasaron a aprobarse las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2014, se informó de la previsión de cierre del ejercicio 2015 y se aprobaron los presupuestos para 2016.

Continuando con el orden del día, la Junta Directiva informó del estado del proceso del RD 1311/2012 sobre el uso de productos fitosanitarios en campos de golf. Se informó de los pasos dados en 2015 para la consecución de los objetivos marcados y de los pasos a dar en 2016.

Tras tratar diversos asuntos de interés general se dio por finalizada la 37ª Asamblea general de socios de la AEdG.

GUILLERMO DE PRADO SOLDEVILLA,
Head Greenkeeper del Club Zaudín Golf de Sevilla

“Es muy importante ir preparándose y adaptándose constantemente a las necesidades del proyecto”

GUILLERMO DE PRADO SOLDEVILLA, HEAD GREENKEEPER DEL CLUB ZAUDÍN GOLF DE SEVILLA, HA SIDO NOMBRADO PREMIO GREENKEEPER DEL AÑO 2015 POR VOTACIÓN DE LOS ASOCIADOS.

TEXTO: FRANCISCO CARVAJAL

1. ¿Cuántos años lleva en el sector?

Desde el año 1991, que con motivo del auge que promovió la Exposición Universal de Sevilla se iniciaron las obras de construcción del proyecto “Zaudín Golf” consistente en un gran campo de golf de 18 hoyos junto a una urbanización de lujo en el Aljarafe sevillano. Esto me permitió conocer a arquitectos, ingenieros y diseñadores de primera línea. El primer trabajo de campo que tuve fue el replanteo del campo de golf con los topógrafos y hasta hoy.

2. No es fácil encontrar un greenkeeper que lleve desde la construcción en el campo.

Efectivamente, no es fácil. El trabajo del greenkeeper en un campo de golf es muy variado según el momento. No es lo mismo trabajar en obra que cuando el campo se encuentra totalmente consolidado. Por eso es muy importante ir preparándose y adaptándose constantemente a las necesidades del proyecto. Es un valor añadido que, al inicio del proyecto, la promotora tenga seleccionado al futuro greenkeeper para que participe en el diseño y construcción como un elemento más dentro del equipo de diseño y obra. Por otra parte, el greenkeeper debe incluir entre sus habilidades el saber gestionar con éxito el cambio de gestores a lo largo del tiempo y tener la capacidad de adaptarse a las sucesivas propiedades.

3. Su campo ha sido un desconocido siendo un magnífico recorrido, ¿por qué?

Pues no lo sé exactamente. Es posible que se deba al cúmulo de distintas circunstancias. Quizás no hemos sabido mostrar nuestro producto al exterior. Nuestro público es muy local y por lo tanto no ayuda a externalizar nuestro campo. Seguramente no hayamos aprovechado las sinergias que nos ofrecen tanto la Real Federación Española de Golf, como la Real Federación Andaluza de Golf, para celebrar torneos de relevancia en nuestro campo de golf. Hasta la fecha Sevilla no ha sido destino turístico de golf.

4. Recibir un premio de esta magnitud en la ciudad donde uno trabaja tiene que ser muy especial, ¿qué sensaciones tuvo ese día?

Así fue. En tu ciudad, donde vives y trabajas. Sevilla, con un gran legado cultural, histórico y arquitectónico. Crisol de culturas, Puerto de Indias, capital comercial del Nuevo Continente.

Y el escenario..., los Reales Alcázares, Patrimonio de la Humanidad, conjunto arquitectónico de una belleza excepcional, donde sus salones, patios y jardines han sido testigos de las distintas culturas que han pasado por Sevilla y escenario de numerosas historias y leyendas. Acompañado por todo nuestro colectivo, además de las primeras autoridades y personalidades de la ciudad y de las entidades de mayor relevancia en materia de golf de España y Andalucía (RFEG, RFGA y AEdG). ¡Todo un lujo!

A esa fuerte sensación escénica se unen muchas emociones, enorme agradecimiento, gran responsabilidad... Fue un momento muy especial. Estaba recibiendo el reconocimiento a mi trabajo de todos mis compañeros de profesión de toda España. Te acuer-



“Aunque haya momentos en que no lo crean, que sepan que siempre, **¡siempre!, hay alguien que valora y reconoce nuestro trabajo, tan bonito y exigente al mismo tiempo**”

das de todos los años pasados, fotogramas de situaciones vividas, de tus compañeros, de tu campo, de tu equipo, de los buenos momentos, de tu familia, de tus mentores... Me di cuenta de que el trabajo y el buen hacer no pasa desapercibido, siempre hay alguien que te lo valora y reconoce. ¡Un momento inolvidable!

5. ¿Qué consejo le da a los nuevos greenkeepers?

En primer lugar que les guste la profesión. Que se formen concienzudamente, formación que deberán continuarla durante toda su vida laboral. Ampliar los conocimientos a otros contenidos como gestión, sostenibilidad medio ambiental, social y económica. Tener muchas habilidades para trabajar en equipo. Ser muy conscientes de que te debes a tu equipo. Rodearse de gente competente. Constancia, seguridad en sí mismo, y siempre tener muy claro a dónde quieres llegar. Y aunque haya momentos en que no lo crean, que sepan que siempre, ¡siempre!, hay alguien que valora y reconoce nuestro trabajo, tan bonito y exigente al mismo tiempo.

¡¡Muchas gracias!!



JOSÉ MARÍN,

Head Greenkeeper del Club Golf Olivar de la Hinojosa

“El premio te renueva de energía para seguir con mayor ilusión ejerciendo nuestra gran profesión”

JOSÉ MARÍN, HEAD GREENKEEPER DEL CLUB DE GOLF OLIVAR DE LA HINOJOSA RECIBIÓ EL PREMIO GREENKEEPER DEL AÑO 2015.

TEXTO: FRANCISCO CARVAJAL

1. ¿Qué sensación produce recibir un premio otorgado por tus compañeros?

Pues en primer lugar es una mezcla de sensaciones, la de alegría, de orgullo y de satisfacción, y sería poco honesto el negarlo, la sensación de cuestionarte si eres merecedor de ello también está. Ahí te acuerdas

mucho de algunas personas del equipo que tienes al lado y das las gracias.

Te digo la verdad, el que los compañeros del sector se acuerden de uno te llena un montón y que te den este premio le da sentido a muchos sinsabores del día a día que todos tenemos, y también te renueva en energía para seguir con mayor ilusión ejerciendo nuestra gran profesión.

“Hoy en día no hay fronteras, la información es accesible para todo aquel que se quiera molestar en buscarla y en cuanto a la evolución en maquinaria es sorprendente y en riego y en técnicas o productos”

2. ¿Cuántos años lleva trabajando en el sector?

Uff, pues empecé con 23 años y estoy en los 50, cuando estaba acabando la carrera empecé colaborando con una firma que hacía diseño de campos de golf y también era constructora, y allí estuve haciendo proyectos de diseño y dirección de obras por distintos lugares. Luego me surgió hacer el diseño de un campo en Madrid, el Olivar de la Hinojosa en el año 96, desde ahí prácticamente que ya me metí en temas de mantenimiento, y así hasta hoy.

Además con la firma DESPROSA, para la que trabajo, también puedo continuar desarrollando mi faceta en temas de diseño, pues ofertan nuevos campos y de construcción, como el caso de El Encín Golf, un gran campo que hicimos hace pocos años.

3. ¿Habrá visto un cambio importante en el colectivo en estos años?

Evidentemente, un gran cambio, tanto a nivel de formación, como a nivel de medios. Fíjate que empecé haciendo proyectos con la Olivetti, planímetro, letra-set, y rotrings. He vivido en primera persona visitas de

asesoramiento a campos de golf con mezclas de recetas milagrosas y secretismos increíbles.

En fin, gracias a Dios se ha profesionalizado todo. Hoy en día no hay fronteras, la información es accesible para todo aquel que se quiera molestar en buscarla y en cuanto a la evolución en maquinaria es sorprendente y en riego y en técnicas o productos. En fin, es otro cuento distinto y muy positivo también el que el sector está más cubierto en aspectos de seguridad y salud, riesgos laborales, condiciones de contratación y sobre todo e importante el que hay comunicación y entre compañeros.

4. El marco donde recibió el premio es único, ¿lo conocía?

Pues lo conocía de la típica visita turística que haces por Sevilla, pero no lo tenía puesto en valor como ahora lo tengo, luego piensas la cantidad de historia que recogen sus muros y los ilustres que ahí han estado. La verdad que fue impresionante, un escenario único, y además con el gran honor de cenar dentro y magníficamente, el espectáculo previo de flamenco también increíble y qué puedo decir, pues que inolvidable. Guardo gran recuerdo de después en el patio, de todos los compañeros que me daban su sincera enhorabuena, incluso de muchos con los que tampoco tengo ocasión de tratar mucho, en fin el Alcázar un marco incomparable.

5. ¿Dónde puede mejorar el colectivo de cara al futuro?

Pues creo que somos un colectivo envidiable dentro del sector, pero pienso que sí podemos mejorar algo, como el buen vino, y que debemos hacernos más fuertes para que así se nos vea y se nos considere, en el sentido de la importancia que representamos para el golf, o el fútbol, y para el mantenimiento de céspedes en general. Esto último puede abrir muchas puertas y darnos mucho más peso. Ahora tenemos un momento importante para ocupar nuestro sitio y que se nos valore, me refiero a la nueva normativa y la legislación con el tema de fitosanitarios, esto nos provoca un drástico cambio en la forma de ejercer nuestro trabajo, pero debemos ver el lado positivo, aparte de trabajar en intentar mejorarla, hablo de transmitir a las propiedades nuestra posición y profesión, y relacionándolo con la pregunta de antes respecto al cambio en el sector, aquí sí que opino que podemos vivir otro gran cambio.

FRANCISCO CARVAJAL ALMANSA, *Head Greenkeeper de Antequera Golf*

“Me ha aportado mucho orgullo representar a todo el colectivo”

FRANCISCO CARVAJAL ALMANSA, HEAD GREENKEEPER DE ANTEQUERA GOLF, HA SIDO PRESIDENTE DE LA AEdG EN EL PERIODO 2007-2014 Y ACTUALMENTE ES VICEPRESIDENTE. EN EL PASADO CONGRESO DE SEVILLA SE LE ENTREGÓ LA INSIGNIA DE ORO DE LA AEdG.

1. ¿Qué motivaciones te llevaron a presidir la AEdG?

Sinceramente, eran tiempos que nadie quería responsabilidades y en aquella reunión que tuvimos en un hotel de Sevilla, pensé que iría en el equipo de Ignacio Soto, Javier Gutiérrez o Rafael Carrascosa. Todos presentaron dimisión y me indicaron que era el elegido. La principal motivación fue de responsabilidad.

2. Como Presidente el estar al frente del colectivo, ¿qué ha supuesto, qué te ha aportado en lo profesional y en lo personal?

En lo profesional, me ha supuesto conocer a muchas personas, muchos colectivos y eso al final te aporta, porque existen grandes personas en cualquier ámbito que te muevas y son relaciones para un futuro. En lo personal, me ha supuesto trabajar casi todos los días festivos del año, para compensar los días que me marchaba de mi puesto de trabajo. Muchos ratos de soledad y muchos viajes, tiempo que he restado a mi familia. Eso sí, me ha aportado mucho orgullo representar a todo el colectivo.

3. Después de 8 años al mando de la AEdG. ¿Cómo ves la evolución de la misma en este tiempo?

La AEdG está en continuo progreso, en nuestro mandato teníamos claro que debíamos progresar en formación y esto no es fácil, porque había que sacar una revista de calidad cada tres meses, el resultado es evidente. Había que tener libros en castellano y se editaron, esos libros son un referente. Había que hacer mejores congresos, creo que en general son mejores, alguno puede estar algo más flojo, pero en general el nivel de congresos ha sido progresivo en cuanto a calidad. Se hacen talleres por las diferentes delegaciones, hay mayor comunicación, se han ordenado cuentas, estatutos y se ha contratado un técnico, para dar respuestas a todas las inquietudes que comenzamos a tener cara al futuro.

4. ¿Qué es lo que te hace sentir más orgulloso de tu presidencia? Una decisión que hayas tomado de la que te sientas orgulloso.

Me siento orgulloso de todas las decisiones que he tomado, porque aunque en alguna me haya podido equivocar, todas les hice desde la transparencia y la humildad, siendo el único fin...el colectivo. La mejor decisión, fue recuperar las relaciones perdidas con la Real Federación Española de Golf. No fue tarea fácil, pero a la larga el resultado está ahí.

5. ¿Y una espinita que siempre llevarás clavada tras tu paso por la AEdG?, ¿Qué asuntos se te han quedado en el tintero?, ¿Cuál ha sido tu mayor socket como Presidente?

Una espinita no, diría que muchas... todas las que tienen que ver con realizar tres despidos a empleados de la AEdG, la tensión que tuvimos con algunos miembros de la anterior Junta (de cuyo Presidente no quiero acordarme), el haber fallado en algunos Congresos, bien con un ponente, un stand, una cena de gala, un almuerzo, un café...cualquier detalle me ha supuesto una espinita.

En el tintero solo me ha quedado una cosa y es pero que lo consigamos algún día, tener un campo de golf donde realizar nuestros ensayos, nuestro cuartel general, tener una bolsa de compañeros en continua formación. Esto se me ha quedado en el tintero...pero por muy poco.

Cambiar la figura de un gerente por un técnico, creo que ahí está el verdadero paso adelante de la AEdG. También acercarnos al mundo del fútbol, no ha sido fácil, pero ya estamos obteniendo resultados.

6. ¿Qué es lo más duro que has lidiado durante tu mandato?

Todo el proceso de esclarecer las cuentas y llevar el tema a los tribunales, la Justicia es muy lenta y espero que algún día se resuelva todo por el bien del colectivo. Era mucho dinero sin justificar y por principios básicos yo no podía asumir esa responsabilidad, cada día que pasa sé que hice lo correcto, hacer una raya entre aquello y esto. No podía responder por un dinero que todavía hoy no sé dónde está.



7. Como Greenkeeper que eres, que es más complicado: ¿gestionar una Asociación o gestionar un campo de golf?

Indudablemente gestionar una Asociación como la nuestra, sólo el Congreso se lleva mucho trabajo y estás a merced de que todo salga bien. Te puede fallar un ponente, afluencia de compañeros, de stands. Para que te hagas una idea, solo en reuniones con los responsables del hotel de Sevilla donde hemos realizado este año el Congreso, he podido perfectamente perder 5 días de trabajo y para cerrar los Reales Alcázares ni te cuento. Es muy difícil cuantificar todo esto y además el próximo año, es en otro lugar y tienes que gestionar otros detalles.

En un campo de golf, una vez que has cogido el ritmo de trabajo, es más como un rodillo, todos los años lo mismo, fijas calendarios de actuaciones en el campo, tienes presupuestos y operarios...además de estar expuestos al clima.

8. ¿En tu opinión, qué cualidades debe tener un Presidente para liderar este colectivo?

Debe tener muchas, porque es un colectivo muy variado. Por un lado están los greenkeepers que trabajan en su campo, por otro están los asesores, por otro los Groundsman, las casas comerciales, los empleados de la AEdG. A día de hoy, el Presidente debe tener las ideas muy claras y en muchas ocasiones ser un poco Presidencialista, con el tiempo, podrá tener otras cua-

lidades, pero ahora hay que tomar muchas decisiones con firmeza.

9. ¿Cuál es la trayectoria que debe seguir la Asociación?, ¿Cuáles los retos futuros más complicados?

La formación continua de sus asociados y estar todo lo posible en unión, indudablemente tanto para un campo de golf como para un campo de fútbol, lo más importante es nuestro trabajo, por ello esa formación y unión harán lo demás. Estando formados y unidos, no hay reto complicado. ¿El de los Fitosanitarios?, quizás le estemos dando demasiada importancia a todo ello, hay que adaptarse. Lo más complicado puede venir desde el clima, en forma de cambio climático, es una realidad que debemos mirar por el medio ambiente, esta tarea es la más complicada.

10. ¿Cómo ves la AEdG de aquí a 10 años? y ¿a 20 años?

Veo la AEdG como un gran colectivo, será la referencia en España en campos de golf y fútbol...también con un campo de golf donde realizar ensayos, donde tener nuestro "campamento base".

Dentro de 20 años estaremos muchos jubilados, pero veo a la AEdG como un colectivo que romperá fronteras y estará presente en otros países siendo referencia, exportando ideas y formas de manejar las cespitosas.



PAUL BURGESS,

Grounds manager del Real Madrid

“Como miembro de la junta de la asociación, estoy trabajando en que se asocien más profesionales del césped de fútbol”

PAUL BURGESS, GROUNDS MANAGER DEL REAL MADRID RECIBIÓ EL PREMIO GROUNDSMAN DEL AÑO 2015.

TEXTO: FRANCISCO CARVAJAL

1. ¿Cuánto tiempo llevas en España? ¿Qué nos puedes contar de tu adaptación a una cultura tan diferente?

Llevo en España casi 7 años. La adaptación fue muy dura al principio debido, principalmente, al idioma. Yo era un tipo con prisas que debía cambiar muchas cosas en muy poco tiempo y conseguirlo sin una forma clara de comunicación era complicadísimo. Intentar cambiar la forma en que se tomaban las decisiones en el club tampoco fue fácil ya que mi cargo no existía con anterioridad.

Abrir una cuenta en el banco, pedir la comida o intentar que te corten el pelo como a ti te gusta pasan de trivial a imposible en un momento. Desde el punto de vista del césped: el clima, la calidad del agua y los agresivos ataques de hongos fueron mis mayores retos.

2. ¿Cómo te sientes por haber recibido el premio al Head Groundsman del año?

Recibir este premio ha sido muy importante profesional y personalmente para mí. Lo he vivido como la confirmación de que formo parte de la comunidad del césped deportivo en España. Siempre lo he sentido así pero hacerlo oficial ha sido algo muy especial. Ser reconocido en un entorno tan espectacular y enfrente de mis compañeros de profesión fue maravilloso.

Lo que también estuvo genial para mí fue que 8 personas de mi staff también estuvieran presentes en ese momento. Quisiera enfatizar que este premio es para ellos igual que lo es para mí. Sí, yo tomo las decisiones pero ellos son los responsables de hacer que se lleven a cabo. Yo no sería nadie si ellos no estuvieran conmigo transformando mis ideas en resultados.

He sido afortunado al recibir numerosos premios en el Reino Unido por lo que alcanzar un nivel parecido y ser reconocido aquí me llena de orgullo.

3. Hay un antes y un después de tu llegada en el mantenimiento de campos de fútbol en España ¿Estás de acuerdo? ¿Qué piensas al respecto?

Estoy de acuerdo en que mi presencia ha tenido cierta influencia en otros equipos. Los campos han mejorado en algunos de ellos. Es difícil de cuantificar, pero creo que he tenido algo que ver en ello por mi perfil de “estrella mediática” con mucha cobertura por parte de la prensa. Creo que esto también ha influido en poner a los campos un poco más bajo los focos y es-

“Recibir este premio ha sido muy importante profesional y personalmente para mí. Lo he vivido como la confirmación de que formo parte de la comunidad del césped deportivo en España”

pero que mi presencia continúe guiando el mundo del fútbol y poder ofrecer algo al mundo del golf.

He dicho muchas veces que mis puertas están siempre abiertas; no tengo secretos y, si puedo, me encanta ayudar a mis compañeros. Compartir lo que sabemos será nuestro gran salto hacia adelante.

4. En tu opinión, ¿Qué debería hacerse para que los campos de fútbol de la liga profesional estuviesen en perfectas condiciones?

En primer lugar, la palabra “perfecto” no existe en mi diccionario, siempre se puede mejorar en algún aspecto.

Como miembro de la junta de la asociación, estoy trabajando en que se asocien más profesionales del césped de fútbol. Tengo pensado reunirme con la LFP en 2016 para que todos los equipos de primera y segunda sean miembros de la asociación. Quiero fomentar que haya más comunicación entre los distintos equipos y mayor participación en el congreso.

En fútbol hay unos estándares mínimos que deben cumplir los campos de césped artificial pero no es así para el césped natural. Esto es algo que debemos mejorar y es algo en lo que también estoy trabajando.

En el Reino Unido hay mucha más comunicación entre los clubes debido a que los responsables de mantenimiento son empleados del club. Aquí, en España, gran parte de los responsables pertenecen a una contrata por lo que, si en otro equipo hay una empresa competidora de esa contrata, no hay prácticamente intercambio de conocimiento. Esto es un gran problema y debe ser resuelto; bien por parte de los clubes contratando a los responsables de mantenimiento o por parte de las citadas empresas siendo más responsables y comenzando a compartir sus conocimientos. Yo comparto lo que sé con cualquiera y no comprendo por qué los demás no pueden hacer lo mismo.



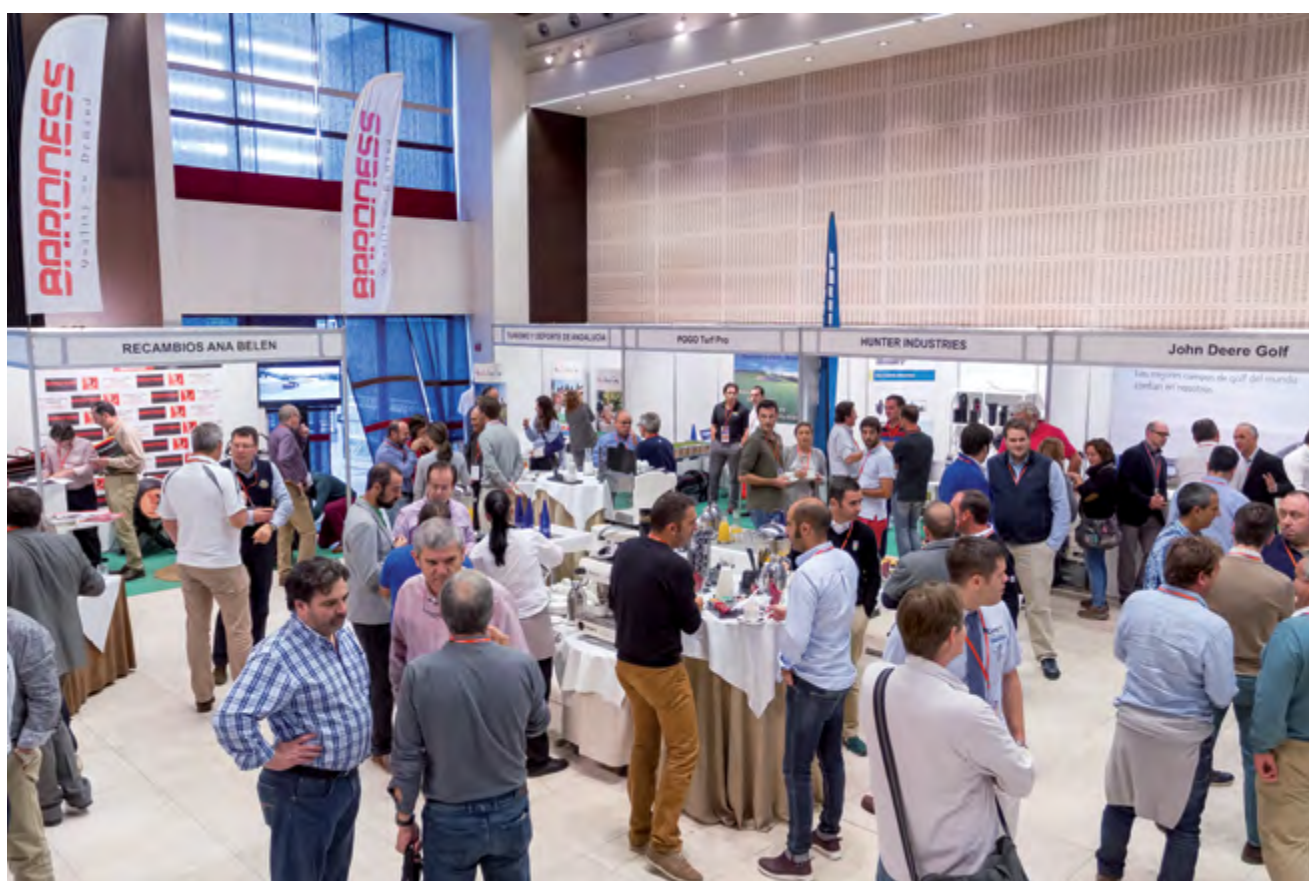
Salón Comercial del 37 Congreso de la AEdG

Como cada año, una parte muy importante de nuestro congreso la protagonizan las empresas participantes en el salón comercial que en esta ocasión tuvo lugar los días 18 y 19 de noviembre.

Contamos con la participación de 22 empresas que aprovechando la convocatoria de la AEdG no quisieron dejar pasar la oportunidad de llevar de primera mano sus novedades y productos a las más de 350 personas que se acercaron por el Hotel NH Collection Sevilla durante el congreso.

La exposición se organizó en dos salones enfrentados y unidos por un distribuidor central, lo que permitió que los visitantes pudieran moverse cómodamente para charlar y conocer todo lo que los expositores tenían que ofrecerles.

En el siguiente reportaje fotográfico recogemos la presencia de todas las empresas que nos acompañaron en este congreso y a las que agradecemos su participación.





Montaje del
suelo del Salón
Comercial

Novogreen estuvo en el salón comercial del Congreso Anual de la AEdG

NOVOGREEN HA ESTADO PRESENTE, COMO SIEMPRE, EN EL SALÓN COMERCIAL DEL CONGRESO ANUAL DE LA AEdG, DONDE HA TENIDO LA OPORTUNIDAD DE MOSTRAR SUS ÚLTIMAS NOVEDADES COMO SON LAS NUEVAS VARIEDADES DE CÉSPED NATURAL, QUE YA SUMAN 16 AL CATÁLOGO DE ESPECIES CESPITOSAS.



El equipo de Novogreen asistió al Congreso Anual de la AEdG

El balance del congreso ha sido muy positivo según el *feedback* de los participantes y del equipo de Novogreen, que ha podido asistir a este evento casi al completo.

Un año más, Novogreen ha tenido el honor de poner la alfombra verde al suelo del salón comercial con tepes de césped natural. La variedad que hemos utilizado este año ha sido Mezcla Verd, que dio el punto de color verde y nos trasladó a un paisaje más natural y cercano a un terreno deportivo que al del Hotel donde nos encontrábamos.

Los seminarios, las ponencias y las mesas redondas, unidas a los expositores, hacen del Congreso

un conjunto completo y dinámico. Éste ha encontrado en el Hotel NH Collection de Sevilla un lugar ideal para celebrar este congreso anual organizado excelentemente, como siempre por la organización de la AEdG y los responsables del Hotel, que atendieron generosamente todas nuestras necesidades como expositores para poder ofrecer al público una experiencia y calidad acordes con el evento. Ocho de nuestros compañeros de Novogreen pudieron disfrutar de los seminarios de golf y fútbol en la primera jornada del Congreso.

El último día, y como clausura del Congreso, se ofreció a los participantes una cena de gala en un escenario inmejorable, el Real



Alcázar de Sevilla. El balance del Congreso ha sido muy positivo, y es apreciable como la gran familia del sector del césped natural va creciendo y los vínculos se van afianzando. Esperamos que siga creciendo y que unidos consigamos llegar más lejos.



El caddie que buscabas para tu empresa

Libros · Revistas · Papelería · Carpetas
Catálogos · Tarjetas de visita
Ferias y Congresos · Maquetación
Diseño Gráfico · Realidad aumentada...



Podiprint
impresión digital

Impresión digital e
impresión bajo demanda
en España y Latinoamérica

c/ Cueva de Viera, 2, Local 3 | Centro Negocios CADI - Antequera
T.: 952 70 60 04 | podiprint@podiprint.com | www.podiprint.com













Reelmaster 5010H

Verdadera transmisión híbrida

Una calidad de corte impresionante y un ahorro de combustible del 20 %















Gran presentación y definición del campo

Torneo Greenkeepers Stressgard de Bayer

Este año, como en otras ocasiones, sin ir más lejos el año pasado, la AEdG ha contado con el patrocinio de la empresa Bayer para la organización del torneo.

Dicho torneo de golf se celebró el 17 de noviembre en el Club Zaudín Golf e inauguró, como lo ha hecho tantos otros años, el congreso.

El club Zaudín golf está situado a apenas 15 minutos del centro de Sevilla y del Hotel NH Collection donde se celebró el resto de las actividades del Congreso.

Un impresionante campo de 18 hoyos, par 71, último diseño en España de Gary Player, uno de los mejores jugadores de todos los tiempos. El recorrido está sumergido entre naranjos y olivos y bordeado con perfiles de albero, tierra Sevillana por excelencia. La naturaleza y el diseño están magistralmente combinados, amplias calles y ondulados greens se rodean de olivos centenarios.

Este año, jugaron el campeonato un total de 60 jugadores, superando la cifra récord de participación del año pasado en el club de golf Escorpión, Valencia.

Este año sí se pudo disfrutar de un tiempo ex-

traordinario que acentuó, más si cabe, la belleza del recorrido y que todos los asistentes disfrutaran de una jornada de golf amena entre amigos y compañeros.

El campo se encontraba en muy buenas condiciones, bien cuidado y definido. Cabe destacar por ello el buen trabajo realizado por el gran equipo de mantenimiento del campo, y de su líder, nuestro compañero y amigo Guillermo de Prado Soldevilla, gran merecedor del premio greenkeeper de este año 2015.

Tras el torneo se celebró un tentempié generoso y sabroso organizado por la casa club del Zaudín en el que se disfrutó animadamente.

Como cada año, los primeros clasificados de cada categoría formarán parte del equipo español que disputará la Copa Ibérica 2016.

Desde la AEdG agradecemos a Club Zaudín de Golf, a su gerente Isabel Guisado, a su Head greenkeeper, Guillermo de Prado Soldevilla, al equipo de mantenimiento, y a todos su acogida y esfuerzo para que el campeonato saliera estupendamente y disfrutáramos de una jornada maravillosa.

Clasificados **Copa Ibérica 2016:**

- Patrick Allende Dyer
- Ricardo Llorca Mata
- Gonzalo Tíneo Bueno
- Borja Díaz De Vargas
- Francisco Navarro Collado
- José Antonio García Doña
- David Gómez Agüera
- Juan Manuel Verdú Puch
- Andrés González-Onieva Johansson
- Fernando López García
- Pablo Morán Latín
- Antonio J. Gálvez Parra



Patrick Allende, ganador del torneo



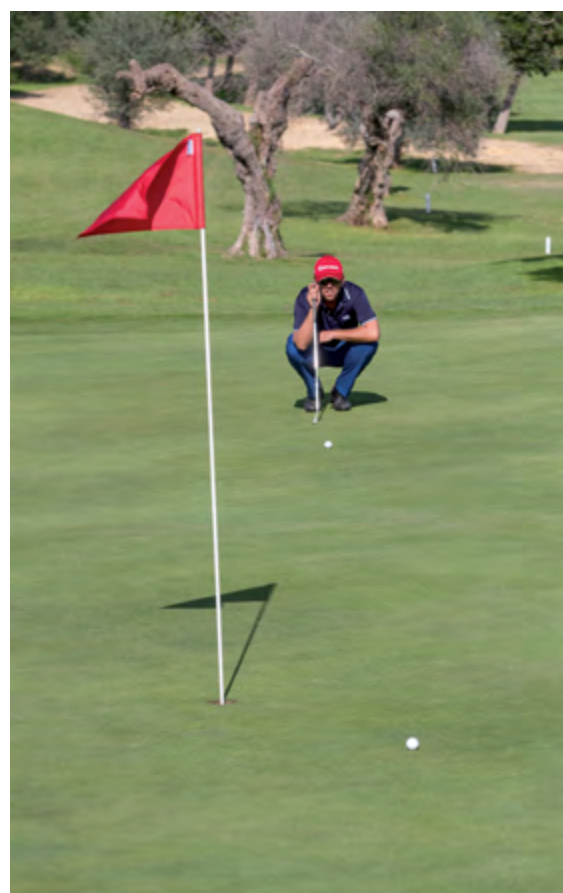
Participantes antes del inicio



De izq. a dcha: Ángel Muñoyerro, M^a Belén Fitó (Bayer) Raúl Montoro (Bayer), David Gómez y Matilde Álvarez



Vista del
campo de
Club Zaudín
Golf



Detalle del juego

CLASIFICACIÓN DEL TORNEO

1º CLASIFICADO 1ª CATEGORÍA (0-16,3)
SCRATCH: Patrick Allende Dyer

1º CLASIFICADO 1ª CATEGORÍA (0-16,3)
HÁNDICAP: Gonzalo Tíneo Bueno

1º CLASIFICADO 2ª CATEGORÍA (16,4-36,4)
SCRATCH: David Gómez Agüera

1º CLASIFICADO 2ª CATEGORÍA (16,4-36,4)
HÁNDICAP: Andrés González Onieva



De izq. a dcha: Borja Azpilicueta, Paco García, Paco Navarro y Eduardo Ortega



De izq. a dcha: Jesús Vázquez, Pablo Morán, Adolfo Mira y Paco Cornejo



De izq. a dcha: Eusebio Tineo, Gonzalo Tineo y Gareth Anwell



De izq. a dcha: Pedro Fdez.-Bolaños, M^a Carmen Pérez, Cristóbal Romero y José M^a Menacho



De izq. a dcha: Miguel A. Chapaza, José A. García, José García y Juan M. Gutiérrez



De izq. a dcha: Javier Agüera, Ángel Chacón, Antonio J. Gálvez y Jorge García



De izq. a dcha: Lluís Sabeña, Jaume Ferrer y Joaquim Frigola



De izq. a dcha: Matilde Álvarez, Patrick Allende, Juan A. Guerrero, M^a Belén Fitó, Ricardo Llorca, Raúl Montoro y Jorge Canal



De izq. a dcha: Carmen Magro (POGO), Augusto Barrena, Borja Díaz de Vargas, Eugenio Rezola y Julián Aguilar



De izq. a dcha: Zachary Laporte, Angel Mora, César González y Enrique Escudero



De izq. a dcha: Luís M. Casado, Rafael Linares, Ricardo Miranda y Adolfo Ramos



De izq. a dcha: Alberto Sala, Jesús Tena, Juan Manuel Verdú y José A. Sánchez



De izq. a dcha: David Gómez, Fernando López, Carmen Valbuena, María Cremades y Luis J. Delgado



De izq. a dcha: Arsenio Martínez, Andrés Glez.-Onieva, José Mª Rodrigo y Nicolás Marín



De izq. a dcha: Mª Belén Fitó, Matilde Álvarez, Fernando Expósito, Xavier Agustí, Eugenio Escribano, Raúl Montoro y Santi Sanz



De izq. a dcha: Arturo Morán, José Godino, Cristóbal Guerrero y Javier Martínez

Cena de Gala y entrega de premios en el 37º Congreso de Greenkeepers

EL REAL SITIO DE LOS ALCAZARES DE SEVILLA, ENCLAVE DE LUJO PARA LA CENA DE GALA DE LA AEDG.

Un marco inigualable y sorprendente que deleitó a todo el mundo. Un conjunto arquitectónico formado por diversos palacios y jardines rodeados por una muralla.

Su construcción se inició en la Alta Edad Media y en su realización se han empleado a lo largo de la historia diferentes estilos, desde el islámico, mudéjar y gótico. En posteriores y sucesivas reformas se han añadido también elementos renacentistas y barrocos.

En semejante escenario pudimos disfrutar de la cena de gala. La misma comenzó en uno de los jardines con un coctel de bienvenida amenizado por un espectáculo flamenco, posteriormente pasamos a un salón adornado con bellos tapices donde degustamos un delicioso menú en una agradable noche que finalizó con la entrega de premios que presentó nuestro Presidente D. Ángel Muñoyerro junto al Vicepresidente D. Borja Azpilicueta.

Los galardones del Torneo de Golf a:

D. Patrick Allende Dyer, D. Eusebio Tineo Bueno, D. David Gomez Agüera, D. Andrés Gonzalez Onieva.

A continuación, nuestro Presidente hizo entrega de una cámara de fotos al ganador del concurso fotográfico 2015, D. Javier Fuentes, que por motivos laborales no pudo estar presente para recogerla.



Vista general del Salón de Tapices



D. Fco. Javier Fernández recoge la placa a la Consejería de Turismo



D. Eduardo Herrera recoge la placa a la FAF



Paco Carvajal, Insignia de Oro 2015



D. Juan Espadas recoge la placa a la Alcaldía de Sevilla

También de manos de nuestro Presidente, D. José Marín recibió el Premio Greenkeeper Honorífico, al igual que D. Guillermo el de Greenkeeper del año y D. Paul Burgess el de Groundsman del año, todos ellos en reconocimiento a su labor y trayectoria profesional.

A continuación, D. Gonzaga Escauriaza nos deleitó con unas palabras llenas de sinceridad y entrega a este sector al que tanto quiere y respeta.

Una agradable velada en la que se impuso la insignia de oro a nuestro Vicepresidente D. Francisco Carvajal, quien sorprendido la recogió emocionado y con cariño.

Posteriormente se hizo entrega de sendas placas en agradecimiento a las personalidades que tanto han facilitado la organización del congreso en Sevilla.

La cena de gala finalizó con unas palabras del señor alcalde de Sevilla quien nos agradeció elegir Sevilla para nuestro congreso anual y quien nos invitó a repetir destino.



Autoridades en la cena de gala



José Marín, Premio Honorífico 2015



Guillermo de Prado, Premio Greenkeeper 2015



Paul Burgess, Premio Groundsman 2015



Adolfo Ramos recoge premio sorteado



Espectáculo flamenco en los jardines del Real Alcázar



Andrés Glez Onieva, 1º Clasificado, 2ª Categoría Handicap



David Gómez, 1º Clasificado, 2ª Categoría Scratch



Augusto Barrena recoge premio sorteado



Eusebio Tíneo, 1º Clasificado, 1ª Categoría Handicap



Y el **Clic**keeper de 2015
ha sido para... **...Javier Fuentes,**
con la imagen **“Cangrejo”**

Ganador de un
kit Nikon D3200 SK



Clickkeepers

SI QUIERES SER EL GANADOR DEL CONCURSO FOTOGRÁFICO 2016
NO DEJES DE ENVIAR TUS MEJORES IMÁGENES A

INFO@AEGREENKEEPERS.COM.

PUEDES LLEVARTE UNA ESTUPENDA CÁMARA FOTOGRÁFICA.



La Naturaleza Crea el Lienzo, los Socios de GCSAA lo Convierten en una Obra de Arte.

Los socios de GCSAA han estado administrando las obras maestras del golf durante más de 85 años. Asegúrese de que su pertenencia mas valiosa está bajo el cuidado de un socio de GCSAA, concentrándose en el disfrute del golfista, la rentabilidad de su instalación y el cuidado responsable del medio ambiente.

**Para aprender mas sobre los socios de GCSAA
y lo que pueden hacer por su instalación, visite
www.gcsaa.org**





Tecnología para una gestión inteligente del césped



El nuevo paradigma en formulación
de fungicidas específicos para
campos de golf y deportivos

- ☑ Control superior de enfermedades
- ☑ Resistencia extra a factores de estrés abiótico
- ☑ Césped visiblemente más sano
- ☑ Óptima jugabilidad del campo